

Master SAFETY SERIES™ Lock®



 КОМПАНИЯ
ВИРТЕКС

СИСТЕМЫ ЗАЩИТНОЙ БЛОКИРОВКИ



2019

СОДЕРЖАНИЕ / INDEX

Общая информация / General information	4
Внедрение процедуры LOTO / LOTO procedure implementation	5
Обучение / Training	6
Навесные замки, аксессуары, персонализация / Padlocks, Accessories, Customisation	7
Предупреждающие бирки / Safety Tags	17
Блокировка электрических рисков / Electrical Lockout	21
Блокировка механических рисков / Mechanical Lockout	25
Групповая блокировка / Group Lockout	31
Групповое хранение и переноска / Group storage and carrying	35
Безопасное хранение / Storage Security	41
Ограждение замкнутых пространств / Confined Space Covers	45

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ GENERAL INFORMATION

Ежегодно во время ремонта и технического обслуживания промышленного оборудования происходят тысячи несчастных случаев, большинство из которых являются следствием отсутствия надлежащего контроля отключения оборудования от источников питания. Для предотвращения несанкционированной подачи жидкостей, газов, электроэнергии используется метод блокировки и информирования (LOTO). Этот метод предусматривает отключение подачи всех опасных энергий к промышленным машинам или оборудованию, защитное блокирование точек отключения энергии соответствующими блокировочными устройствами и вывешивание предупреждающих бирок.

Master Lock® является крупнейшим мировым производителем систем защитной блокировки и навесных замков. Широкий ассортимент блокировочных устройств позволяет подобрать блокираторы для любых промышленных машин и механизмов.

Что такое система защитной блокировки?

Название системы «LOCKOUT/TAGOUT» дословно переводится с английского языка как «Блокировка/Вывешивание предупреждающих бирок». В русском языке закрепились названия «системы защитной блокировки» и «блокировочные системы». Также используется общепринятое английское сокращение «LOTO».

Системы состоят из нескольких основных элементов:

- Блокировочное устройство (блокиратор) – предназначено для надежной фиксации устройства отключения энергии в определенном положении, как правило, закрытом;
- Бирка – содержит информацию о виде работ, времени начала и окончания работ, ответственном лице и т.д.;
- Навесной замок – служит для запираания блокиратора или непосредственно устройства отключения энергии (при наличии встроенной блокировки).

В качестве вспомогательных элементов системы защитной блокировки могут использоваться:

- Множительная накладка – используется в случае проведения работ несколькими сотрудниками одновременно и позволяет каждому сотруднику заблокировать оборудование личным замком;
- Групповой бокс – позволяет уменьшить количество необходимых замков при групповой работе;
- Блокировочная (замковая, бирочная) станция – предназначена для упорядочивания хранения средств блокировки.

С помощью систем блокировки на предприятии организуется процедура блокировки и информирования, которая так же, как и система, сокращенно называется «LOTO».

Процедура блокировки и информирования (LOTO) – это комплекс мер, позволяющих предприятию исключить потенциально опасные ситуации, связанные с несанкционированной подачей какого-либо вида энергии во время проведения ремонта или технического обслуживания оборудования, что может привести к травме или более серьезным последствиям.

Процедура LOTO не только строго регламентирует процесс блокировки оборудования, но и также распределяет обязанности и степень ответственности всех сотрудников, так или иначе связанных с применением системы LOTO.



Every year thousands of workers get killed or injured while performing repairs or maintenance on industrial equipment or machinery. Most of these accidents are due to insufficient controls of hazardous energy. To prevent unexpected energization or startup of the machines or equipment, the lockout/tagout (LOTO) method is used. This method involves shutting down of the machines or equipment, isolating and blocking of all hazardous energy and tagging out.

Master Lock® is the world's largest manufacturer of lockout/tagout system and padlocks. With a wide range of lockout devices it is possible to find lockout for any industrial equipment.

What is lockout/tagout?

LOCKOUT/TAGOUT is the safety system for control of hazardous energy. English abbreviation "LOTO" is used worldwide.

The system has several main elements:

- Lockout device – this is device that has the ability to secure the energy isolating device in a safe position;
- Tag or label – provides information about the works, the responsible person, etc.
- Padlock – is used for locking of lockout device, or directly energy source (if it suitable).

Additional elements of LOTO system:

- Lockout hasp – is used like group multiplier and allows each employee to lock energy source with personal padlock;
- Group box – reduces the amount of locks required for group lockout procedure;
- The group station – is designed to organize the storage of LOTO devices.

With the lockout/tagout devices it is possible to organize complex lockout/tagout procedure at the plant.

This procedure is a set of measures to eliminate potentially dangerous situations with an unauthorized supply of hazardous energy during service or maintenance of the machines or equipment, that could harm employees.

LOTO procedure regulates the lockout and tagout processes as well as defines responsibility of all employees affected with the LOTO system.



ВНЕДРЕНИЕ ПРОЦЕДУРЫ LOTO LOTO PROCEDURE IMPLEMENTATION

В целях обеспечения комплексной поддержки своих клиентов наша компания предлагает услуги по организации и внедрению на предприятиях полной процедуры блокировки и информирования (LOTO).

Внедрение полной процедуры LOTO на предприятии – достаточно длительный и трудоемкий процесс. Благодаря помощи наших специалистов подготовка и запуск процедуры LOTO не потребует от Вас больших усилий. В результате нашей работы Вы получите строго регламентированную, хорошо просчитанную, выстроенную систему действий, интегрированную в применяемые на предприятии технологические процессы (бирочная система, наряд-допуск, технологическая карта и т.д.).

Полный алгоритм внедрения системы LOTO на предприятии:

Этап 1: Выезд на предприятие

Включает в себя:

- Проведение презентации на предприятии;
- Осмотр производственных цехов и участков.

Этап 2: Предварительный расчет

Включает в себя:

- Осмотр оборудования и подбор блокираторов под основные типы устройств отключения энергий;
- Проведение предварительной оценки затрат на внедрение системы LOTO.

Этап 3: Подготовка договора и коммерческого предложения

Включает в себя:

- Подготовку коммерческих предложений на поставку LOTO-оборудования, на разработку сопроводительной документации и на проведение обучения по системе LOTO;
- Согласование условий сотрудничества – договора, спецификаций и приложений.

Этап 4: Календарь внедрения

Включает в себя:

- Подготовку графика внедрения процедуры LOTO на предприятии;
- Согласование сроков запуска системы LOTO.

Этап 5: Мониторинг предприятия и разработка документированных процедур

Включает в себя разработку:

- Общего положения по блокировке, маркировке и контролю за источниками энергий;
- LOTO-инструкций по блокировке;
- Требований к местам хранения блокирующих устройств;
- Процедур выдачи/возврата блокирующих устройств.

Этап 6: Поставка блокирующих и запорных устройств

Этап 7: Обучение системе LOTO

Включает в себя:

- Тренинг №1 – «Обучение по системе LOTO для авторизованных и вовлеченных работников»;
- Тренинг №2 – «Обучение тренеров, которые будут отвечать за внедрение процедуры LOTO на предприятии и за дальнейшее обучение авторизованных работников»;
- Проведение аттестации персонала после прохождения обучения.

Этап 8: Запуск системы LOTO

Включает в себя:

- Тестирование LOTO-процедур;
- Совместная приемка;
- Непосредственный запуск системы LOTO;
- Сопровождение и корректировка работы системы.



For full client support our company offers service for organization and implementation of complex LOTO procedure at any plants.

The implementation of full LOTO procedure at any factory is a long and complicated process. With a help of our experts the preparation and the launch of the LOTO procedure will not demand a lot of effort from your side. As a result of our work you will receive regulated and well defined operation system which is integrated with existing technological processes at your plant (label system, work permit, process chart, etc.).

The algorithm of LOTO system implantation at the enterprise:

Step 1: Factory visiting

Includes:

- Presentation at the enterprise;
- Production workshops and sites examination.

Step 2: Preliminary estimate

Includes:

- Equipment inspection and selection of lockout devices for the main types of power supply switches;
- Preliminary calculation of the LOTO system implantation cost.

Step 3: Preparation of the commercial proposal and the agreement

Includes:

- Preparation of commercial proposals for LOTO-equipment supply, development of documentation and LOTO system training project;
- Coordination of the cooperation terms – agreement, appendixes and specifications.

Step 4: Implantation calendar

Includes:

- Preparation of the LOTO system implantation schedule;
- LOTO system launching time adjustment.

Step 5: Factory monitoring and development of required documented procedures

Includes development of:

- General regulations for lockout / tag-out procedure and control of energy sources;
- LOTO-instructions;
- Requirements to storage sites of lockout devices;
- Procedure for giving out /back of lockout devices.

Step 6: Delivery of LOTO equipment

Step 7: LOTO system training

Includes:

- Training №1 – «LOTO system for authorized and affected employees»;
- Training №2 – «Training for LOTO leaders, who will be responsible for LOTO procedures implementation and for further training of authorized and affected employees»;
- Staff certification after training.

Step 8: Launching the LOTO system

Includes:

- Testing of LOTO-procedures;
- Joint acceptance;
- Launch of the LOTO system;
- Support and adjustment of the system.



НАВЕСНЫЕ ЗАМКИ, АКСЕССУАРЫ, ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ

PADLOCKS ACCESSORIES CUSTOMISATION

Обучение

Для полного контроля над источниками подачи энергий на предприятии должна быть организована комплексная процедура LOTO, одним из обязательных элементов которой является обучение работников предприятий.

«Компания ВИРТЕКС» готова провести полный курс обучения различных групп работников, делая разделение по степени их ответственности. Мы предлагаем следующие виды тренингов:

Базовое обучение – это Тренинг №1: «**Обучение по системе LOTO для авторизованных и вовлеченных работников**».

Он предназначен для подготовки авторизованных работников, в обязанности которых входит непосредственно вывод оборудования в ремонт и подготовка рабочих мест, а также для информирования вовлеченных работников, которые так или иначе принимают участие в обслуживании оборудования или работе на нем.

Углубленное обучение – это Тренинг №2: «**Обучение LOTO-тренеров**».

Он предназначен для подготовки персонала, в обязанности которого будет входить дальнейшее обучение работников процедуре LOTO на предприятии, подготовка документации по блокировке, ежегодная аттестация персонала, контроль за соблюдением правильности применения процедур системы LOTO.

На тренингах дается комплексная информация, включающая следующие разделы:

- Основные принципы системы LOTO;
- Ответственность работников, принятая в системе LOTO;
- Элементы системы LOTO (основное и вспомогательное оборудование);
- Процедуры системы LOTO;
- Порядок применения инструкций;
- Процедуры групповой блокировки.

По окончании каждого тренинга проходит аттестация каждого слушателя, включающая ответы на контрольные вопросы. Прошедшим аттестацию выдается именное «Свидетельство о подготовке», подтверждающее наличие необходимых знаний для работы с оборудованием Master Lock® в системе LOTO.

Training

For the reliable control of the hazardous energy should be organized a full LOTO procedure. The training of employees is one of the essential elements of LOTO system implementation.

VIRTEKS Company offers a training programs for different groups of employees, depending on their level of involvement in LOTO procedure.

We offer the following trainings:

Basic level – Training №1: «**LOTO system for authorized and affected employees**».

This training is developed for the preparation of authorized employees, whose job is to lock out or tag out an equipment in order to perform servicing or maintenance on it. This training also is used to inform the affected employees, whose job requires him to operate or use an equipment on which servicing or maintenance is being performed under LOTO procedure.

Advanced level – Training №2: «**Training for LOTO leaders**».

This training is developed to train the staff, whose responsibilities will include further training of employees at the plant, preparation of LOTO documentation, the annual certification of personnel, the monitoring of correct application of LOTO procedures.

The trainings program includes all necessary information including the following sections:

- General principles of the LOTO system;
- Responsibility of employees in the LOTO system;
- LOTO devices (main and additional equipment);
- LOTO procedures;
- The use of the LOTO instructions;
- Group lockout procedures.

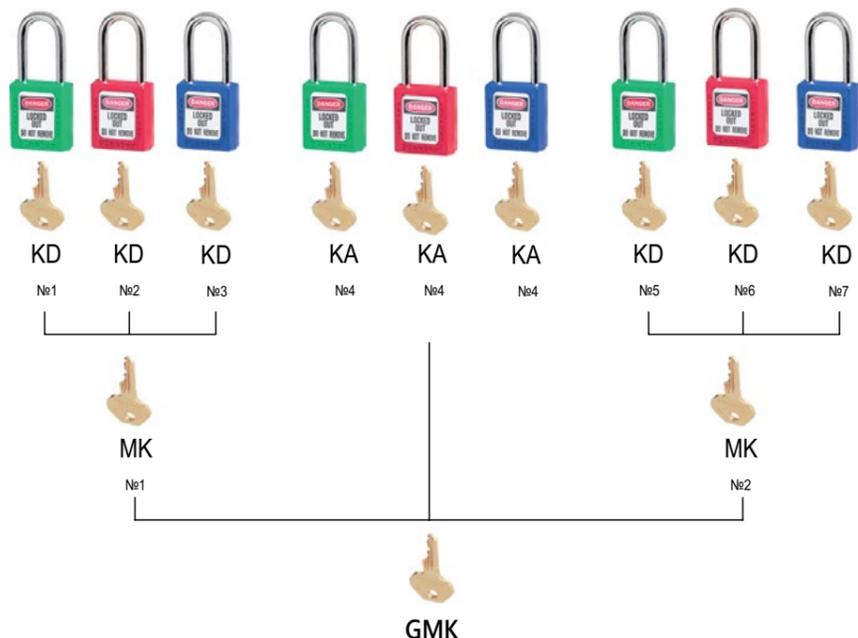
At the end of each training performed certification of trainee, including testing.

Qualified receive the «Training Certificate», that confirm the necessary knowledge to operate with Master Lock® equipment in the LOTO system.

СИСТЕМА ОБЪЕДИНЕНИЯ КЛЮЧЕЙ / KEY SYSTEM

В системах блокировки для надежного запираения устройств отключения энергии используются навесные замки. В зависимости от задач и специфики применения системы на каждом конкретном предприятии можно создать практически любую интегрированную организационную схему использования ключей, включающую навесные замки под разные ключи (KD), под единый ключ (KA), под мастер-ключ (МК) и под контрольный ключ (ГМК).

Padlocks are the basis of any LOTO system. They are used for reliable locking of any energy sources. Depending on objectives and specifics of the system application for each plant, it is possible to create almost any integrated key organization chart including Keyed Different (KD), Keyed Alike (KA), Master Keyed (MK) and even Grand Master Keyed (GMK) padlocks.



KD – Навесные замки под разные ключи

Ключи различные, каждый только для одного замка.

KA – Навесные замки под единый ключ

Все ключи одинаковые и могут открывать все навесные замки одной группы.

MK – Мастер ключ

Мастер-ключ открывает набор навесных замков под единый ключ или под разные ключи (KD и/или KA).

ГМК – Контрольный ключ

Контрольный ключ обеспечивает самый высокий уровень доступа и открывает все навесные замки, в том числе:

- группы навесных замков под разные ключи;
- группы навесных замков под разные ключи, открываемые мастер-ключом;
- группы навесных замков под единый ключ;
- группы навесных замков под единый ключ, открываемые мастер-ключом;
- группы навесных замков под единый ключ, под разные ключи и открываемые мастер-ключом.

KD – Keyed Different

The key opens only one padlock.

KA – Keyed Alike

Each padlock has its own key.

All keys are the same and open all padlocks within a group.

MK – Master Keyed

A Master Key can open all padlocks across several groups (KD and or KA).

ГМК – Grand Master Keyed

A Grand Master Key sits at the highest level of access and opens all padlocks, including:

- groups of Keyed Different Padlocks;
- groups of Keyed Different Padlocks with a Master Key;
- groups of Keyed Alike padlocks;
- groups of Keyed Alike padlocks with a Master Key;
- mixed Groups of Keyed Alike, Keyed Different and Master Keyed Padlocks.

Модель/ Model Numbers	Количество штифтов/ Number of pins	Цилиндр/ Cylinder	Количество комбинаций ключа в системе KD/ Key Changes in KD system
S31 / S32 / S33 / 406 / 410 / 411 / S1105 / S1106 / S1107 (для системы KD или KA) / (for KD or KA system)	6	W401	44 000
S31 / S32 / S33 / 406 / 410 / 411 / S1105 / S1106 / S1107 (для системы МК) / (for MK system)	6	W417	44 000
A1105 / A1106 / A1107 (для системы KD или KA) / (for KD or KA system)	5	APTC12	10 000
A1165 / A1166 / A1167 (для системы KD или KA) / (for KD or KA system)	6	APTC14	44 000

РЕГИСТРАЦИЯ И ОТСЛЕЖИВАНИЕ КЛЮЧЕЙ / KEY CHARTING AND REGISTRATION

KEY CHARTING AND REGISTRATION

Master Lock® provides free services for the charting and registration of the keys. Once a system is registered, Master Lock® will give a unique USER I.D. number for each client. By using this I.D. each time client orders padlocks, Master Lock® can produce new padlocks for existing LOTO system without the risk of duplicate keys, both for the Keyed Different padlocks and for complex systems with Keyed Alike and Master Keyed padlocks.

Thus the used key system can be easily and without additional cost scaled if LOTO system is being implemented step-by-step.

Advantages of key charting and registration:

- Guaranteed no accidental duplicate of the different padlocks keys;
- The possibility to order additional master keys for the system;
- The possibility to add new padlocks in existing Keyed Alike system or Master Keyed system;
- The possibility to replace keys in existing system if old keys are not usable;
- The possibility to expand the key system for the whole plant at a phased LOTO system implementation.



РЕГИСТРАЦИЯ И ОТСЛЕЖИВАНИЕ КЛЮЧЕЙ

Master Lock® предлагает бесплатную услугу по регистрации и отслеживанию ключей. Для этого каждому конечному потребителю для каждой системы ключей присваивается уникальный идентификационный номер, который запрашивается при последующих заказах. Это позволяет легко интегрировать новые замки в существующую систему LOTO предприятия без риска получить случайные дубликаты ключей, как для отдельных замков, так и для систем замков под единый ключ или с мастер-ключом. Таким образом, принятая на предприятии система организации ключей удобно масштабируется без дополнительных затрат при поэтапном запуске системы LOTO или расширении производства.

Преимущества системы регистрации и отслеживания ключей:

- Гарантия отсутствия случайного совпадения ключей от разных замков;
- Возможность заказа дополнительных мастер-ключей для используемой системы;
- Возможность заказа новых замков под уже используемые системы с единым ключом или мастер-ключом;
- Возможность заказа новых ключей под используемую систему при невозможности использования старых, например, в случае механических повреждений;
- Возможность увеличения системы организации ключей в пределах всего предприятия при поэтапном запуске системы LOTO или расширении производства.



НАВЕСНЫЕ ЗАМКИ / PADLOCKS

Блокировочные навесные замки Zenex™

S31-S32-S33

Устойчивость к коррозии.
 Диапазон рабочих температур от -40°C до +93°C.
 Химическая стойкость.
 Корпус устойчив к УФ.
 Варианты навесных замков: под разные ключи (KD), под единый ключ (KA), под мастер-ключ (МК).
 Поставляются с одним ключом.
 На боковые и фронтальные части корпуса можно наносить лазерную гравировку для постоянной идентификации.
 Включает этикетки на навесные замки "Danger" и "Property of...", которые доступны на английском, французском и испанском языках.
 Доступны идентификационные фото-этикетки (Модель S142).

S31

Корпус из композита Zenex™ / Дужка из нержавеющей стали. Удержание ключа в открытом состоянии.

S32

Корпус из композита Zenex™ / Дужка из нейлона. Без функции удержания ключа в открытом состоянии. Непроводящий, диэлектрически протестированный, антиискрение.

S33

Корпус из композита Zenex™ / Дужка из нержавеющей стали. Без функции удержания ключа в открытом состоянии.

COV

Прочный чехол из термоэластопласта – защищает основание дужки и замочную скважину от неблагоприятных погодных условий. Не содержит силикона. Доступен для навесных замков моделей S31, S32 и S33.



Выбор из 9 цветов: добавьте обозначение желаемого цвета.
 9 colour options: Add desired colour suffix.

Zenex™ Lockout Padlock

S31-S32-S33

Corrosion resistant.
 Withstands temperatures ranging from -40°C to +93°C.
 Chemical resistant.
 UV-stable padlock body.
 Padlock option: keyed-different (KD), keyed alike (KA), master-keyed (МК).
 Supplied with a single key.
 Body sides and faces can be laser-engraved for permanent identification.
 Includes "Danger" and "Property of" padlock labels, available in French, English and Spanish.
 Also available with identification photo labels (Model S142).

S31

Zenex™ composite body/Stainless steel shackle. Key-retaining.

S32

Zenex™ composite body/Nylon shackle. Non-key-retaining.
 Non-conductive, non-sparking, dielectric tested.

S33

Zenex™ composite body/Stainless steel shackle. Non-key-retaining.

COV

Rugged TPE (Thermoplastic Elastomer) weather-resistant cover protects shackle base and key-hole. Silicone-free cover.
 Option for S31, S32 and S33 lockout padlocks.



Подходит для использования во взрывоопасных атмосферах



Подходит для использования во взрывоопасных атмосферах



НАВЕСНЫЕ ЗАМКИ / PADLOCKS

Блокировочные навесные замки Zenex™

406

Корпус из композита Zenex™.
 Дужка из нейлона диаметром 6 мм.
 Непроводящий навесной замок, диэлектрическая защита, антиискрение.
 Устойчивость к коррозии.
 Диапазон рабочих температур от -40°C до +93°C.
 Химическая стойкость.
 Корпус устойчив к УФ.
 Варианты навесных замков: под разные ключи (KD), под единый ключ (KA), под мастер-ключ (МК).
 Поставляются с одним ключом.
 На боковые и фронтальные части корпуса можно наносить лазерную гравировку для постоянной идентификации.
 Включает этикетки на навесные замки "Danger" и "Property of...".

410-411

Корпус из композита Zenex™.
 Дужка из стали диаметром 6 мм.
 Диапазон рабочих температур от -40°C до +93°C.
 Химическая стойкость.
 Корпус устойчив к УФ.
 Варианты навесных замков: под разные ключи (KD), под единый ключ (KA), под мастер-ключ (МК).
 Поставляются с одним ключом.
 На боковые и фронтальные части корпуса можно наносить лазерную гравировку для постоянной идентификации.
 Включает этикетки на навесные замки "Danger" и "Property of...", доступные на английском, французском и испанском языках.
 Имеется модель с большим корпусом (артикул 411).

COV

Прочный чехол из термоэластопласта – защищает основание дужки и замочную скважину от неблагоприятных погодных условий. Не содержит силикона. Доступен для навесных замков моделей 406, 410 и 411.



Выбор из 8 цветов: добавьте обозначение желаемого цвета.
 8 colour options: Add desired colour suffix.

Zenex™ Lockout Padlock

406

Zenex™ composite body and 6 mm dia. composite Nylon Shackle.
 Non-conductive padlock, dielectric protection, non-sparking.
 Corrosion resistant.
 Withstands temperatures ranging from -40°C to +93°C.
 Chemical resistant.
 UV-stable padlock body.
 Padlock option: keyed-different (KD), keyed alike (KA), master-keyed (МК).
 Supplied with a single key
 Body sides and faces can be laser-engraved for permanent identification.
 Includes "Danger" and "Property of" padlock labels.

410-411

Zenex™ composite body.
 6mm dia. hardened Steel Shackle.
 Withstands temperatures ranging from -40°C to +93°C.
 Chemical resistant.
 UV-stable padlock body.
 Padlock option: keyed-different (KD), keyed alike (KA), master-keyed (МК).
 Supplied with a single key.
 Body sides and faces can be laser-engraved for permanent identification.
 Includes "Danger" and "Property of" padlock. Labels available in French, English and Spanish.
 Available with tall body (product no. 411).

COV

Rugged TPE (Thermoplastic Elastomer) weather-resistant cover protects shackle base and key-hole. Silicone-free cover.
 Option for 406, 410 and 411 lockout padlocks.



Подходит для использования во взрывоопасных атмосферах



Артикул/ Ref	Описание/Description	Корпус/Body		Shackle / Дужка			Штифты/ Pins
		Ширина/ Width	Высота/ Height	Длина/ Length	Раскрытие/ Clearance	Диаметр/ Diameter	
S31	Навесной замок Zenex™ – Дужка из нержавеющей стали – Удержание ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Stainless steel shackle – Key retaining	35 mm	48 mm	38 mm	16 mm	4,76 mm	6
S31LT	Навесной замок Zenex™ – Дужка из нержавеющей стали – Длинная дужка – Удержание ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Stainless steel shackle – Long shackle – Key retaining	35 mm	48 mm	76 mm	16 mm	4,76 mm	6
S32	Навесной замок Zenex™ – Нейлоновая дужка – Без функции удержания ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Composite shackle – No Key retaining	35 mm	48 mm	38 mm	16 mm	4,76 mm	6
S33	Навесной замок Zenex™ – Дужка из нержавеющей стали – Без функции удержания ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Stainless steel shackle – No Key retaining	35 mm	48 mm	38 mm	16 mm	4,76 mm	6
S33LT	Навесной замок Zenex™ – Дужка из нержавеющей стали – Длинная дужка – Без функции удержания ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Stainless steel shackle – Long shackle – No key retaining	35 mm	48 mm	76 mm	16 mm	4,76 mm	6
COV	Чехол Extreme Cover для моделей S31, S32 и S33 S31, S32 & S33 option Extreme Cover						
S30COV	Набор чехлов Extreme Cover Pack 72 для моделей S31, S32 и S33 S31, S32 & S33 pack Extreme Cover de 72						

Zenex™ является зарегистрированной торговой маркой Master Lock® / Zenex™ is a registered trademark of Master Lock®

Артикул/ Ref	Описание/Description	Корпус/Body		Shackle / Дужка			Штифты/ Pins
		Ширина/ Width	Высота/ Height	Длина/ Length	Раскрытие/ Clearance	Диаметр/ Diameter	
406	Навесной замок Zenex™ – Дужка из нейлона – Удержание ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Composite shackle – Key retaining	38 mm	44 mm	38 mm	20 mm	6 mm	6
410	Навесной замок Zenex™ – Дужка из стали – Удержание ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Hardened steel shackle – Key retaining	38 mm	44 mm	38 mm	20 mm	6 mm	6
410LT	Навесной замок Zenex™ – Дужка из стали – Длинная дужка – Удержание ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Hardened steel shackle – Long shackle – Key retaining	38 mm	44 mm	76 mm	20 mm	6 mm	6
410AST	Набор из 8 навесных замков Zenex™ – Дужка из стали – Удержание ключа в открытом состоянии / Set of 8 Zenex™ Padlocks – Hardened steel shackle – Key retaining	38 mm	44 mm	38 mm	20 mm	6 mm	6
411	Навесной замок Zenex™ – Большой корпус – Дужка из стали – Удержание ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Tall body – Hardened steel shackle – Key retaining	38 mm	76 mm	38 mm	20 mm	6 mm	6
411LT	Навесной замок Zenex™ – Большой корпус – Дужка из стали – Длинная дужка – Удержание ключа в открытом состоянии / Zenex™ Padlocks – Tall body – Hardened steel shackle – Long shackle – Key retaining	38 mm	76 mm	76 mm	20 mm	6 mm	6
411AST	Набор из 8 навесных замков Zenex™ – Большой корпус – Дужка из стали – Удержание ключа в открытом состоянии / Set of 8 Zenex™ Padlocks – Tall body – Hardened steel shackle – Key retaining	38 mm	76 mm	76 mm	20 mm	6 mm	6
400COV	Набор чехлов Extreme Cover Pack (12 шт.) для моделей 406 и 410 406 & 410 pack Extreme Cover de 12						
411COV	Набор чехлов Extreme Cover Pack (12 шт.) для модели 411 411 pack Extreme Cover de 12						

Zenex™ является зарегистрированной торговой маркой Master Lock® / Zenex™ is a registered trademark of Master Lock®

НАВЕСНЫЕ ЗАМКИ / PADLOCKS

Блокировочные навесные замки из алюминия и ламинированной стали

Навесные замки из анодированного алюминия A1105, A1106, A1107, A1165, A1166, A1167

Хромированная дужка из борной стали. Поставляются с двумя ключами. Доступные опции:

- Под разные ключи (KD), под единый ключ (KA), под мастер-ключ (МК);
- Могут поставляться с одним ключом.

Навесные замки из анодированного алюминия S1105, S1106, S1107

Хромированная дужка из борной стали. Удержание ключа в открытом состоянии. Поставляются с одним ключом. Доступные опции:

- Под разные ключи (KD), под единый ключ (KA), под мастер-ключ (МК).

Навесные замки из ламинированной стали серии 3

Дужка из стали. Поставляются с двумя ключами. Доступные опции:

- Под разные ключи (KD), под единый ключ (KA), под мастер-ключ (МК);
- Могут поставляться с одним ключом.

Aluminium and Laminated Steel Padlocks

Anodised aluminium padlock A1105, A1106, A1107, A1165, A1166, A1167

Chrome plated and boron alloy steel shackles. Excellent corrosion resistance. Supplied with 2 keys.

- Options available:
- Keyed-different (KD), keyed alike (KA), master keyed (MK);
 - Can be supplied with 1 key.

Anodised aluminium padlock S1105, S1106, S1107

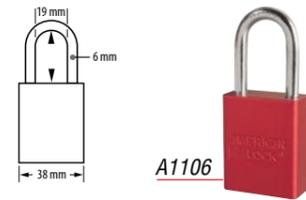
Chrome plated and boron alloy steel shackles. Excellent corrosion resistance. Key retaining. Supplied with a single key.

- Options available:
- Keyed-different (KD), keyed alike (KA), master keyed (MK).

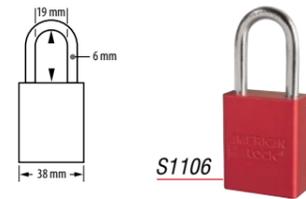
Laminated steel padlock 3

Steel shackle. Supplied with 2 keys. Options available:

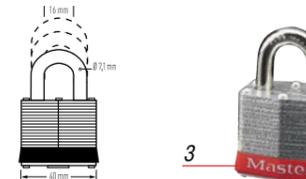
- Keyed-different (KD), keyed alike (KA), master keyed (MK);
- Can be supplied with 1 key.



Выбор из 9 цветов: добавьте обозначение желаемого цвета.
9 colour options: Add desired colour suffix



Выбор из 9 цветов: добавьте обозначение желаемого цвета.
9 colour options: Add desired colour suffix



Выбор из 6 цветов: добавьте обозначение желаемого цвета.
6 colour options: Add desired colour suffix



Артикул/Ref	Описание/Description	Корпус/Body		Дужка / Shackle			Штифты/ Pins
		Ширина/ Width	Высота/ Height	Длина/ Length	Раскрытие/ Clearancer	Диаметр/ Diameter	
A1105	Навесной замок из анодированного алюминия – Дужка из борного сплава – Стандартная дужка / Anodised aluminium padlock – Boron alloy shackle – Standard shackle	38 mm	46 mm	25 mm	19 mm	6 mm	5
A1106	Навесной замок из анодированного алюминия – Дужка из борного сплава – Длинная дужка / Anodised aluminium padlock – Boron alloy shackle – Long shackle	38 mm	46 mm	38 mm	19 mm	6 mm	5
A1107	Навесной замок из анодированного алюминия – Дужка из борного сплава – Очень длинная дужка / Anodised aluminium padlock – Boron alloy shackle – Extra-long shackle	38 mm	46 mm	75 mm	19 mm	6 mm	5
A1165	Навесной замок из анодированного алюминия – Дужка из борного сплава – Стандартная дужка / Anodised aluminium padlock – Boron alloy shackle – Standard shackle	38 mm	46 mm	25 mm	19 mm	6 mm	6
A1166	Навесной замок из анодированного алюминия – Дужка из борного сплава – Длинная дужка / Anodised aluminium padlock – Boron alloy shackle – Long shackle	38 mm	46 mm	38 mm	19 mm	6 mm	6
A1167	Навесной замок из анодированного алюминия – Дужка из борного сплава – Очень длинная дужка / Anodised aluminium padlock – Boron alloy shackle – Extra-long shackle	38 mm	46 mm	75 mm	19 mm	6 mm	6
S1105	Навесной замок из анодированного алюминия – Дужка из борного сплава – Стандартная дужка / Anodised aluminium padlock – Boron alloy shackle – Standard shackle	38 mm	46 mm	25 mm	19 mm	6 mm	6
S1106	Навесной замок из анодированного алюминия – Дужка из борного сплава – Длинная дужка / Anodised aluminium padlock – Boron alloy shackle – Long shackle	38 mm	46 mm	38 mm	19 mm	6 mm	6
S1107	Навесной замок из анодированного алюминия – Дужка из борного сплава – Очень длинная дужка / Anodised aluminium padlock – Boron alloy shackle – Extra-long shackle	38 mm	46 mm	75 mm	19 mm	6 mm	6
3	Навесной ламинированный стальной замок – Дужка из стали – Длинная дужка / Laminated steel padlock – Hardened Steel shackle – Long shackle	40 mm	42 mm	19 mm	16 mm	7,1 mm	4
3LF	Навесной ламинированный стальной замок – Дужка из стали – Длинная дужка / Laminated steel padlock – Hardened Steel shackle – Long shackle	40 mm	42 mm	38 mm	16 mm	7,1 mm	4
3LH	Навесной ламинированный стальной замок – Дужка из стали – Очень длинная дужка / Laminated steel padlock – Hardened Steel shackle – Extra-long shackle	40 mm	42 mm	51 mm	16 mm	7,1 mm	4
1220AST	Набор из 6 навесных ламинированных стальных замков – Дужка из стали (по одному каждого цвета) / Set of 6 laminated steel padlocks – Hardened Steel shackle (1 of each colour)	40 mm	42 mm	38 mm	16 mm	7,1 mm	4
1220LHAST	Набор из 6 навесных ламинированных стальных замков – Дужка из стали – Длинная дужка (по одному каждого цвета) / Set of 6 laminated steel padlocks – Hardened Steel – Long shackle (1 of each colour)	40 mm	42 mm	51 mm	16 mm	7,1 mm	4
1220DSPL	Стартовый блокировочный набор; две накладки 420; шесть замков серии 3; шесть табличек 71TAG; шесть хомутов 71SC9 / Safety starter kit; two 420; six 3; six 71TAG; six 71SC9	–	–	–	–	–	4

ПЕРСОНАЛИЗАЦИЯ / CUSTOMISATION

Идентификационные этикетки для навесных замков

Идеально подходят для указания имени сотрудника или номера отдела/службы/бригады.

Модель 0411-5705

Этикетки для навесных замков серии 411 с идентификационными фотографиями.

Модель 6835-5700

Этикетки с идентификационными фотографиями для навесных замков из алюминия серии A1100.

Модель S140

Этикетки для навесных замков серий 410 и 406. Доступны на 3 языках: французском, английском и испанском.

Модель S141

Двуязычные этикетки для навесных замков серии 411. Доступны в двух вариантах: на английском/французском и английском/испанском языках.

Модель S142

Этикетки с идентификационными фотографиями для навесных замков серий S31, S32, S33. Возможность приклеивания идентификационных фотографий с помощью прозрачных наклеек.

Модель 461

Самоклеющиеся этикетки для навесных замков серии 3 и A1100.

Padlock identification labels

Ideal for showing the worker's name or department/division/shift number.

Model 0411-5705

Photo ID labels for No. 411 padlock.

Model 6835-5700

Photo I.D. Labels for aluminum A1100 series padlocks.

Model S140

Padlock labels for 410 and 406. Available in 3 languages: French, English and Spanish.

Model S141

Bilingual labels for no. 411 padlock. Available in English/French and English/Spanish languages.

Model S142

Photo ID Padlock labels for S31, S32 and S33. Identification photo can be affixed using the self-adhesive transparent film.

Model 461

Lock Label for 3 series padlocks.



Артикул/Ref	Описание/Description	Количество в упаковке/ Qty per bag
0411-5705	Этикетки с идентификационными фотографиями для навесных замков серии 411 Photo identification labels for 411 series padlocks	6 шт.
6835-5700	Этикетки с идентификационными фотографиями для навесных замков серии A1100 Photo identification labels for A1100 series padlocks	6 шт.
S140	Идентификационные этикетки на английском, французском и испанском языках для навесных замков серии 410 и 406 Identification label in English, French and Spanish for 410 & 406 series padlocks	50 шт (50 каждого языка) 50 pcs (50 per language)
S141	Двуязычные идентификационные этикетки на английском/французском и английском/испанском языках для навесных замков серии 411 Bilingual identification label in English/French and English/Spanish for 411 series padlocks	50 шт (50 каждого языка) 50 pcs (50 per language)
S142	Этикетки на английском языке с идентификационными фотографиями для навесных замков серии S31-S33 Photo identification label in English for S31-S33 series	6 шт.
461	Этикетки на навесные замки с прозрачными наклейками для навесных замков серии 3 и A1100 Padlock labels with laminated transparent film for 3 and A1100 series padlocks	50 шт.

Гравировка

Master Lock® предлагает гравировку на корпусе навесных замков для постоянной и устойчивой идентификации.

- Доступно для навесных замков Zenex™ (лазерная гравировка) и навесных замков из алюминия.
- Пожалуйста, свяжитесь с нами для получения подробной информации о гравировке лазером.

Engraving

A permanent and durable method to customise your safety lockout padlocks.

- Available on Zenex™ (laser engraving) and Aluminium padlocks.
- Please contact your Mater Lock® distributor for more information about laser engraving.



Множительные накладки

416 и 417

Корпус из алюминия.
Виниловое покрытие.
Рассчитана максимально на 6 навесных замков с диаметром дужки, не превышающим 6,35 мм.

418 и 419

Корпус из стали.
418: Рассчитана максимально на 4 навесных замка с диаметром дужки, не превышающим 6,35 мм.
419: Рассчитана максимально на 8 навесных замков с диаметром дужки, не превышающим 6,35 мм.

420 и 421

Корпус из стали с виниловым покрытием. Рассчитана максимально на 6 навесных замков с диаметром дужки, не превышающим 6,35 мм.

427

Множительная накладка с предупредительной этикеткой.
Стальной корпус с верхом из анодированного алюминия. Пружинный зажимной механизм.
Допустимое количество навесных замков: 5.
Доступные цвета: черный, синий, коричневый, серебряный, зеленый, оранжевый, фиолетовый, красный и желтый.

428

Корпус и зажимной механизм из нейлона. Непроводящая накладка со скобой, диэлектрическая защита, антиискрение.
Идеально подходит для для блокировки электрических рисков. Рассчитана максимально на 6 навесных замков с диаметром дужки, не превышающим 6,35 мм.

429

Корпус и зажимной механизм из алюминия. Двойной зажимной механизм.
Рассчитана максимально на 8 навесных замков с диаметром дужки, не превышающим 6,35 мм.

AL080 и AL0802

Зажимной механизм из стали с виниловым покрытием. Рассчитана максимально на 6 навесных замков с диаметром дужки, не превышающим 6,35 мм.

S430

Корпус из композита Zenex™.
Дужка из стали.
Идеально подходит для электрических выключателей.
Рассчитана максимально на 2 навесных замка с диаметром дужки, не превышающим 6 мм.

Lockout hasps

416 and 417

Aluminium body.
Vinyl-coated.
Hold up to six padlocks with shackles up to 6.35 mm in diameter.

418 and 419

Steel body.
418: holds up to four padlocks with shackles up to 6.35 mm in diameter.
419: holds up to eight padlocks with shackles up to 6.35 mm in diameter.

420 and 421

Steel body with vinyl coated handle.
Holds up to six padlocks with shackles up to 6.35 mm in diameter.

427

Combines multiple lockout and identification.
Spring-loaded anodised aluminium and stainless steel jaw.
Padlock capacity: 5
Colours available: black, blue, brown, clear, green, orange, purple, red and yellow.

428

Nylon body and jaw.
Non-conductive hasp, dielectric protection, non-sparking.
Ideal for electrical applications.
Holds up to six padlocks with shackles up to 6.35 mm in diameter.

429

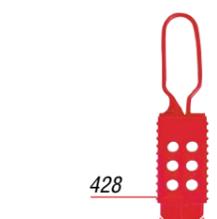
Aluminium body and jaw.
Double jaw.
Holds up to eight padlocks with shackles up to 6.35 mm in diameter.

AL080 and AL0802

Steel jaw with vinyl coated handle.
Hold up to six padlocks with shackles up to 6.35 mm in diameter.

S430

Zenex™ composite body.
Steel shackle.
Ideal for electrical circuit breakers.
Holds up to two padlocks with shackles up to 6 mm in diameter.
Withstands extreme temperatures and chemicals, UV-stable.



Master Lock

Множительные накладки

S431

Корпус и дужка из нержавеющей стали.
Идеально подходит для электрических выключателей.
Рассчитана максимально на 8 навесных замков с диаметром дужки, не превышающим 6 мм.
Устойчива к экстремальным температурам, химическим продуктам, УФ-излучению, коррозии.

S440 и S450

Корпус с покрытием из анодированного алюминия. Антиискрение.
Высокая устойчивость к коррозии.
S440: Рассчитана максимально на 12 навесных замков.
S450: Рассчитана максимально на 24 навесных замка.

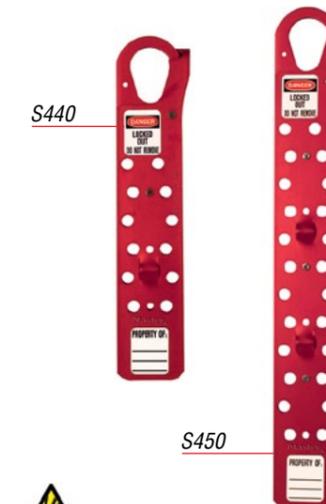
Lockout hasps

S431

Stainless steel body and shackle.
Ideal for electrical circuit breakers.
Holds up to eight padlocks with shackles up to 6 mm in diameter.
Withstands extreme temperatures and chemicals, UV-stable. Corrosion resistant.

S440 and S450

Anodized aluminum finish.
Non-sparking.
High Corrosion resistance.
S440: Lockout by up to 12 workers at each lockout point
S450: Lockout by up to 24 workers at each lockout point



Артикул/ Ref	Описание/Description	Корпус/ Body		Зажимной механизм/ Jaw	Дужка/ Shackle
		Ширина/ Width	Высота/ Height	Внутренний диаметр/ inside Diameter	Диаметр/ Diameter
416	Множительная накладка из алюминия – Виниловое покрытие на рукоятке Aluminium lockout hasp – Vinyl-coated handle	38 mm	111 mm	25 mm	6 mm
417	Множительная накладка из алюминия – Виниловое покрытие на рукоятке Aluminium lockout hasp – Vinyl-coated handle	50 mm	124 mm	38 mm	6 mm
418	Множительная накладка из стали Steel lockout hasp	60 mm	82 mm	25 mm	6 mm
419	Множительная накладка из стали Steel lockout hasp	60 mm	168 mm	25 mm	6 mm
420	Множительная накладка из стали – Виниловое покрытие на рукоятке Steel lockout hasp – Vinyl-coated handle	44 mm	114 mm	25 mm	6 mm
421	Множительная накладка из стали – Виниловое покрытие на рукоятке Steel lockout hasp – Vinyl-coated handle	60 mm	127 mm	38 mm	6 mm
427	Множительная накладка из анодированного алюминия и нержавеющей стали Anodised aluminium and stainless steel lockout hasp	72 mm	177 mm	–	–
428	Множительная накладка из нейлонового композита Nylon composite lockout hasp	41 mm	174 mm	25 x 63 mm	6 mm
429	Множительная накладка из алюминия – Двойной зажимной механизм Aluminium lockout hasp – Double jaw	50 mm	149 mm	25 & 38 mm	6 mm
AL080	Множительная накладка из стали – Виниловое покрытие на рукоятке Steel lockout hasp – Vinyl-coated handle	44 mm	114 mm	25 mm	7 mm
AL0802	Множительная накладка из стали – Виниловое покрытие на рукоятке Steel lockout hasp – Vinyl-coated handle	60 mm	127 mm	38 mm	7 mm
S430	Множительная накладка из стали – Композитный корпус Steel lockout hasp – Composite body	57 mm	76 mm	25 mm	4 mm
S431	Множительная накладка из нержавеющей стали Stainless steel lockout hasp	44 mm	133 mm	25 mm	4 mm
S440	Множительная накладка с покрытием из анодированного алюминия Steel lockout hasp with anodized aluminum finish	45 mm	229 mm	27 mm	7 mm
S450	Множительная накладка с покрытием из анодированного алюминия Steel lockout hasp with anodized aluminum finish	45 mm	343 mm	27 mm	7 mm

Zenex™ является зарегистрированной торговой маркой Master Lock® / Zenex™ is a registered trademark of Master Lock®

Master Lock

АКСЕССУАРЫ / ACCESSORIES

Переносная станция S125

Указывает точное количество навесных замков необходимых для блокировки оборудования. Легкий и устойчивый корпус Zenex™. Устойчивость к химическим воздействиям, коррозии и УФ. Встроенный брелок. Эргономичная рукоятка. Рассчитана максимально на 12 навесных замков. Подписываемые этикетки для идентификации места блокировки. Доступны на 11 языках.

Цепочка для замков 71CS и 71CH

Легкая, из оцинкованной стали; позволяет удерживать навесной замок рядом с оборудованием, которое требуется заблокировать. Длина 229 мм.

Хомуты для замков 71SC7, 71SC8 и 71SC9

71SC7: может применяться с дужками с диаметром не более 4,75 мм. Подходит для навесных замков S31, S32, S33.

71SC8: может применяться с дужками с диаметром не более 6,35 мм. Подходит для навесных замков 410, 411, A1105, A1106, A1107, A1165, A1166, A1167 и 6835.

71SC9: может применяться с дужками с диаметром не более 7,1 мм. Подходит для навесных замков серии 3.

Фиксирующий пластиковый трос S100

Трос предназначен для фиксации навесного замка или блокиратора рядом с точкой блокировки. Регулируемая длина от 50 до 910 мм.

Информационная латунная табличка 71TAG

Предназначена для закрепления на блокировочном навесном замке и для гравировки, обеспечивает идентификацию каждого сотрудника. Применяется с хомутами 71SC8 и 71SC9.

Padlock caddy S125

Indicates exactly how many padlocks are required for equipment lockout. Light, strong Zenex™ body. Chemical resistant – Corrosion resistant. UV stable – Integrated key ring. Ergonomic handle. Holds up to 12 padlocks. Write-on tags for lockout point identification. Available in 11 languages.

Lockout chain 71CS and 71CH

Lightweight zinc plated steel. Used to keep padlocks near equipment requiring lockout. Fits all Master Lock® shackle collars (available separately). 229 mm long with integrated chain holder.

Shackle collar 71SC7, 71SC8 and 71SC9

71SC7: fits shackles up to 4.75mm in diameter. Suitable for S31, S32, S33 padlocks. 71SC8: fits shackles up to 6.35 mm in diameter. Suitable for 410, 411, A1105, A1106, A1107, A1166, A1167 and 6835 padlocks. 71SC9: fits shackles up to 7.1 mm in diameter. Suitable for 3 series laminated steel padlocks.

Lockout Leash Lanyard S100

Lanyard for mounting padlock or lockout device near lockout point. Length adjustable between 50 and 910 mm.

Brass lockout tag 71TAG

Engravable label for attaching to the lockout padlock to identify each worker. With ring for attachment to shackle collars 71SC8 and 71SC9.



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ БИРКИ

SAFETY TAGS

Артикул/ Ref	Описание/Description	Длина/ Length	Количество в упаковке/ Qty per bag
71CS	Цепочка из оцинкованной стали – Тонкие кольца / Galvanised steel lockout chain – Lightweight	229 mm	12 pcs
71CH	Цепочка из оцинкованной стали – Толстые кольца / Galvanised steel lockout chain – Heavy-duty	229 mm	12 pcs
71SC7	Хомут для дужек – может применяться с дужками с диаметром не более 4,75 мм. Подходит для навесных замков S31, S32, S33 / Shackle collar. Fits shackles up to 4.75 mm in diameter. For padlocks S31, S32, S33	–	12 pcs
71SC8	Хомут для дужек – может применяться с дужками с диаметром не более 6,35 мм. Подходит для навесных замков 410, 411, 6835 / Shackle collar. Fits shackles up to 6.35 mm in diameter. For padlocks 410, 411, 6835	–	12 pcs
71SC9	Хомут для дужек – может применяться с дужками с диаметром не более 7,1 мм. Подходит для навесных замков серии 3 / Shackle collar. Fits shackles up to 7.1 mm in diameter. For 3 series laminated steel padlocks	–	12 pcs
71TAG	Информационная табличка из латуни / Brass lockout tag	13 x 44 mm	–
S100	Трос для фиксации навесного замка рядом с точкой блокировки / Lanyard for keeping padlocks close to lockout points	50 – 910 mm	–
S125	Переносная станция / Padlock caddy	–	–

Zenex™ является зарегистрированной торговой маркой Master Lock® / Zenex™ is a registered trademark of Master Lock®

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ БИРКИ SAFETY TAGS

Предупреждающие бирки Guardian Extreme™

Долговечность во всех условиях

- Бирки Guardian Extreme™ могут использоваться в экстремальных условиях.
- Изготовлены на основе прочного полипропилена промышленного качества;
 - Возможность длительного использования как при наружном, так и при внутреннем применении;
 - Устойчивы к пыли, грязи, влажности, УФ, химическим продуктам, частому мытью, экстремальным температурам;
 - Размеры: 146 x 76 x 0,5 мм.

Испытано для длительного использования

- Прошедшие большое количество испытаний бирки Guardian Extreme™ доказали возможность их использования даже при самых жестких условиях окружающей среды:
- Испытание во внешней окружающей среде продолжительностью 4000 часов с УФ-акселератором;
 - Испытание с 30 химическими продуктами;
 - Термическое испытание (устойчивость от -46°C до +104°C).

Читаемость при любых условиях

- Нанесение информации через впрыскивание:
- Легкая читаемость на расстоянии и в плохо освещенной окружающей среде;
 - Текст устойчив к пятнам жира, масла, влаги;
 - Бирки могут стираться и переписываться.

Guardian Extreme™ tags

Lasting performance in any conditions

- Suitable for extreme environment.
- Made from rugged industrial-grade polypropylene;
 - Long-lasting performance – indoors and out;
 - Withstands dust and dirt, high humidity, UV radiation, harsh chemicals, frequent washdowns, extreme temperatures;
 - Dimensions: 146 x 76 x 0,5 mm.

Proven to last

- During testing, Guardian Extreme™ Tags perform in the toughest applications:
- Weather testing (more than 4,000 hours of QUV accelerated);
 - Resistant to 30 common chemicals;
 - Extreme temperatures testing ranging from -46 °C to +104 °C.

Easy to read

- Graphics fused into the tag:
- Easy to read at a distance or in low light conditions;
 - Tags resist to grease, oil, humidity;
 - Tags can be written-on, then erased.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ БИРКИ SAFETY TAGS

Переписываемые бирки S4058 и S4060

Переписывайте – Используйте заново.
Бирки Guardian Extreme™ обеспечивают Вам максимальную гибкость. Напишите перманентным маркером сообщение, соответствующее типу работ, которые должны быть выполнены, сотрите, когда работы завершены, и используйте снова для последующих работ.
Размеры: 146 x 76 x 2 мм.

Blank Tags S4058 and S4060

Rewrite – Reuse.
Guardian Extreme™ signs and tags provide the ultimate flexibility. Write the exact safety message for the job with permanent marker, erase when the work is complete and repurpose it for the next job.
Dimensions: 146 x 76 x 2 mm.



Сотрите сообщение изопропиловым спиртом.

Wipe off current message with Isopropyl Alcohol.



После стирания Вы можете написать перманентным маркером новую надпись.

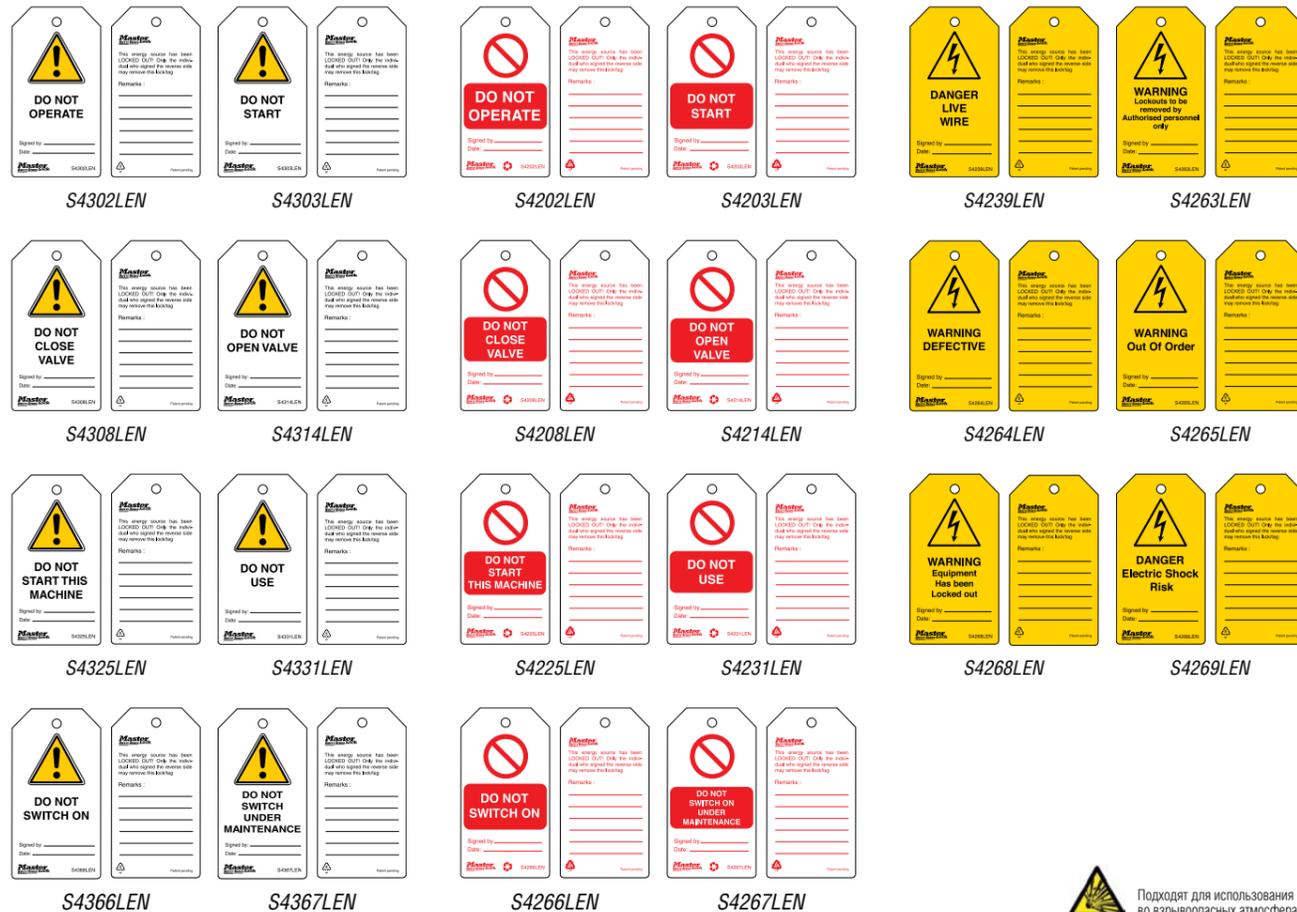
Cleaned tag ready for next message. Write new message with permanent marker.



Ваша новая бирка готова.

A brand new message is ready for the next project.

Бирки на английском языке / English tags



Подходят для использования во взрывоопасных атмосферах



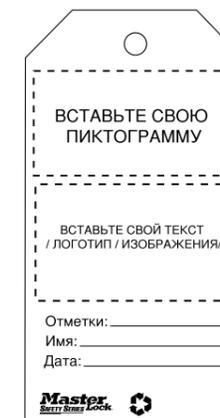
Этикетки "Danger" и "Caution" на английском языке
"Danger" & "Caution" safety tags in English

Двуязычные этикетки "Danger" и "Caution" на французском/английском языках.
"Danger" & "Caution" safety tags in French/English

Подходят для использования во взрывоопасных атмосферах

Бирки по индивидуальным параметрам

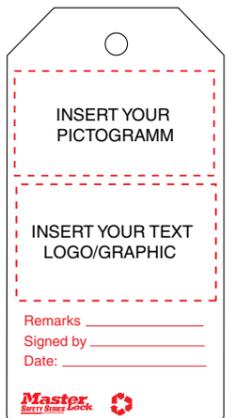
Master Lock® предлагает Вам индивидуальный подход к Вашим биркам, в соответствии с Вашими потребностями и на том языке, на котором Вы желаете (логотип, текст, графические изображения, фотографии). Master Lock® берет на себя создание графических материалов. Отправьте нам Ваш логотип/фотографию высокого разрешения (файл формата EPS), а также окончательный макет желаемой Вами бирки.



Custom Tags

Master Lock® allows you to customise your labels to suit your needs in any languages (logo, text, graphics, photo).

Master Lock® is responsible for the design of graphics. Just send your logo/image in high resolution (EPS file format) and a drawing of the final model of tag to your Master Lock® distributor.



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ БИРКИ SAFETY TAGS

Бирки для работы на лесах S4700

Специальные бирки для работы на лесах. Указывают на проведение работ. Предупреждают о возможной опасности.
Размеры: 229 x 76 x 2 мм.

Бирки «Не включать» 497A

Многослойные, полиэстерные, устойчивые к маслам и загрязнениям. На них может отмечаться имя, служба, предусмотренные задачи и т. д. Латунное ушко диаметром 11 мм рассчитано на любые виды блокираторных навесных замков. Доступны на французском, английском, немецком, испанском, португальском, чешском, нидерландском, польском, японском, РУССКОМ.
Размеры: 146 x 79 x 0,5 мм.

Предупредительные знаки 463B

Обозначают оборудование, которое необходимо блокировать. Выполнены из жесткого и прочного стекловолокна экстра качества. Подходят для любых видов окружающей среды, в том числе для наружного использования.
Размеры: 127 x 88 x 2 мм.

Scaffolding tags S4700

Special scaffolding tags indicate the operation underway and warn personnel of hazards.
Dimensions: 229 x 76 x 2 mm.

“DO NOT OPERATE” tags 497A

Grease and dirt-resistant polyester laminate. Can be customised with name, department, planned task, etc.
11 mm diameter brass grommet takes all types of lockout padlock.
Available in French, English, German, Spanish, Italian, Portuguese, Czech, Dutch, Polish, Japanese and Russian.
Dimensions: 146 x 79 x 0,5 mm.

Lockout signs 463B

Identify equipment requiring lockout.
High quality fibreglass.
Rigid, rugged construction.
Suitable for all environments, including outdoors.
Dimensions: 127 x 88 x 2 mm.



S4700



Подходят для использования во взрывоопасных атмосферах



497A



Подходят для использования во взрывоопасных атмосферах



463B



БЛОКИРОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РИСКОВ

ELECTRICAL LOCKOUT

Артикул/Ref	Описание/Description	Количество в упаковке/ Qty per bag
S4700	Бирки для работы на лесах – Красный – Английский / Scaffolding tags – Red – English	50
S4701	Бирки для работы на лесах – Желтый – Английский / Scaffolding tags – Yellow – English	50
S4702	Бирки для работы на лесах – Зеленый – Английский / Scaffolding tags – Green – English	50
S4058	Чистые белые бирки – Опасно – Английский / White write-on tags – Danger – English	6
S4358LFLEN	Чистые белые бирки – Опасно – Английский/французский / White write-on tags – Danger – English/French	6
S4060	Чистые желтые бирки – Опасно – Английский / Yellow write-on tags – Danger – English	6
S4360LFLEN	Чистые желтые бирки – Опасно – Английский/французский / Yellow write-on tags – Danger – English/French	6
497A	Бирки "Do Not Operate" на английском языке / "Do Not Operate" tags in English	12
497ABLC	Бирки "Do Not Operate" на английском/французском языках / "Do Not Operate" tags in English/French	12
497AX	Бирки "Do Not Operate" на английском/испанском языках / "Do Not Operate" tags in English/Spanish	12
S497LFR	Бирки "Do Not Operate" на французском языке / "Do Not Operate" tags in French	12
S497LDE	Бирки "Do Not Operate" на немецком языке / "Do Not Operate" tags in German	12
S497LNL	Бирки "Do Not Operate" на нидерландском языке / "Do Not Operate" tags in Dutch	12
S497LES	Бирки "Do Not Operate" на испанском языке / "Do Not Operate" tags in Spanish	12
S497LIT	Бирки "Do Not Operate" на итальянском языке / "Do Not Operate" tags in Italian	12
S497LPT	Бирки "Do Not Operate" на португальском языке / "Do Not Operate" tags in Portuguese	12
S497LPL	Бирки "Do Not Operate" на польском языке / "Do Not Operate" tags in Polish	12
S497LRU	Бирки "Do Not Operate" на РУССКОМ языке / "Do Not Operate" tags in Russian	12
463B	Магнитный знак "Danger – Equipment being serviced do not operate" / "Danger – Equipment being serviced do not operate" magnetic sign	1

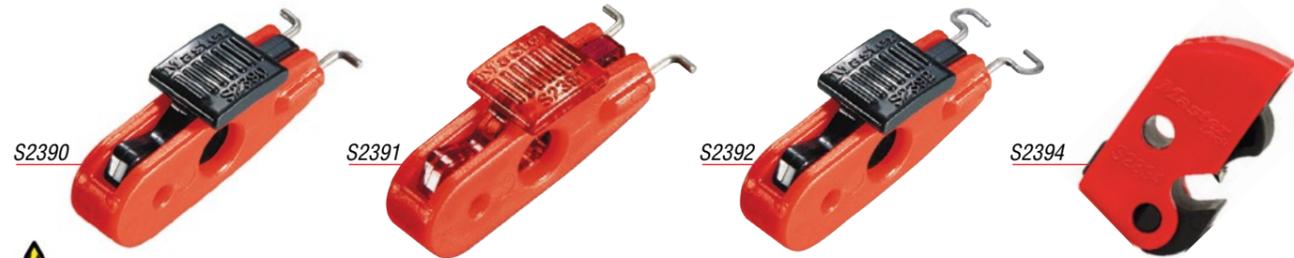
БЛОКИРОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РИСКОВ ELECTRICAL LOCKOUT DEVICES

Блокиратор электроавтоматов S2390, S2391, S2392, S2393, S2394

Располагается на рукоятке автоматического выключателя.
Позволяет перекрыть подачу электрического тока у источника.
Прост и быстр в использовании.

Circuit breaker lockout S2390, S2391, S2392, S2393, S2394

Is placed on the toggle of the breaker.
Used to interrupt power supply at source.
Fast and easy to use.



Подходят для использования во взрывоопасных атмосферах



Таблица совместимости автоматических выключателей / Breaker Compatibility Chart					
Марка/Brand	Модель/Model	Блокиратор/Device	Марка/Brand	Модель/Model	Блокиратор/Device
ABB	S222	S2390	Merlin Gerin	B100A	493B/S2391
ABB	F374	S2390	Merlin Gerin	C60N	S2390
ABB	S251, S261, S263	S2390	Merlin Gerin	C32N	S2390
ABB	S272, S253	S2390	Merlin Gerin	C60N	S2390
ABB	S253	S2390	Merlin Gerin	C32N	S2390
Allen Bradley	S222, S2390	S2390	Merlin Gerin	C45AD	S2390
Buschmat	S46	S2390	Merlin Gerin	C16	S2390
Clipsal	4CB116	S2390	Proteus	C60N	493B
Clipsal	4CB320	S2390	Proteus	C60N	493B
E-T-A	911220G	S2390	Siemens 17U	5SQ12	493B
FAZ	C16	S2390	Siemens 17U	5SQ13	493B
FAZ	C16	S2390	Siemens 17U	5SQ16	493B
Hager	S222	S2390	Siemens 17U	5SQ11	S2391
Hager	S222	S2390	Siemens C10	5SX1	S2391
Hager	S222	S2390	Siemens C32	5SX1-2	493B
Legrand	1980	S2390	Siemens C70	5SX13	493B
Legrand	1980	493B	Siemens L20A	5SN2-2	493B
Legrand	C80A	493B/S2391	Wylex	WRS40/2	S2390

Артикул/Ref	Описание/Description	Ширина/Width	Длина/Length	Глубина/Depth
S2390	Мини-блокиратор для стандартного выключателя – Черная ручка – Для автоматов с расстояниями между отверстиями в тумблере не более 11 мм / Miniature circuit breaker lockout for standard toggles – Black tab – Toggle openings – 11 mm	18 mm	45 mm	–
S2391	Мини-блокиратор для широкого выключателя – Красная ручка – Для автоматов с расстояниями между отверстиями в тумблере более 11 мм / Miniature circuit breaker lockout for wide toggles – Red tab – Toggle openings +11 mm	20 mm	45 mm	–
S2392	Мини-блокиратор для стандартного выключателя – Черная ручка / Miniature circuit breaker lockout for standard toggles – Black tab	20 mm	45 mm	–
S2393	Универсальный блокиратор для автоматических выключателей / Universal miniature circuit breaker	10 mm	44 mm	25 mm
S2394	Универсальный блокиратор для автоматических выключателей / Universal miniature circuit breaker	18 mm	53 mm	30 mm
S2300AST	Электрический набор: 1-S2390; 1-S2391; 1-S2392; 1-S2393 / Electrical kit: 1-S2390; 1-S2391; 1-S2392; 1-S2393	–	–	–

БЛОКИРОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РИСКОВ ELECTRICAL LOCKOUT DEVICES

Блокиратор электроавтоматов Grip Tight™ 491B и 493B

Корпус из закаленной стали.
Узкий профиль, не мешающий блокировке соседних выключателей.
Подходит для всех типов выключателей.
Простая и надежная блокировка.

Grip Tight™ circuit breaker lockout 491B and 493B

Hardened steel body.
Narrow profile for side-by-side breaker lockout.
Fits all types of breaker toggle.
Secure and simple mounting for solid lockout.



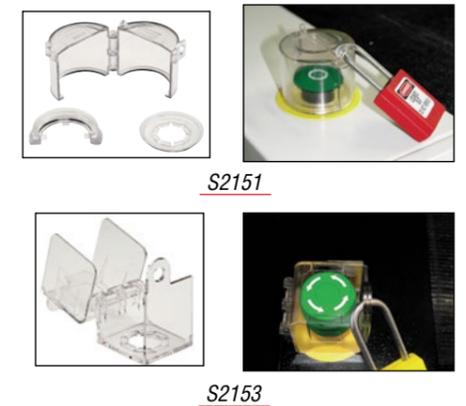
Подходят для использования во взрывоопасных атмосферах

Блокиратор пусковых кнопок, коммутаторов и выключателей S2151 и S2153

Устойчивый корпус из прозрачного ABS пластика.
Обеспечивает блокировку пусковых кнопок, выключателей и коммутаторов диаметром от 22,5 до 30,5 мм.
Самоклеющаяся система фиксации для S2151.

Push button and rotary switch protective covers S2151 and S2153

Strong transparent ABS body.
Used to lock out push buttons and rotary switches from 22.5 mm to 30.5 mm in diameter.
Self-adhesive fastening system on S2151.



Навесной замок для электроавтоматов 7C5RED

Дужка в виде кабеля позволяет запирать сразу несколько блокираторов электроавтоматов, расположенных в один ряд.
Диаметр дужки: 5 мм.

Circuit breaker switch padlock 7C5RED

Cable shackle for side-by-side breaker lockout.
Shackle diameter: 5 mm.



Артикул/Ref	Описание/Description	Ширина/Width	Длина/Length	Глубина/Depth
491B	Блокиратор Grip Tight для широких выключателей большого размера / Grip Tight circuit breaker lockout for wide or tall breaker toggles	32 mm	86 mm	19 mm
493B	Блокиратор Grip Tight для стандартных выключателей / Grip Tight circuit breaker lockout for standard breaker toggles	19 mm	72 mm	11 mm
506	Набор из 1–491B; 1–493B / Set of 1–491B; 1–493B	–	–	–
7C5RED	Навесной замок для блокировки нескольких выключателей с кабелем из гибкой стали длиной 12,7 см / Multiple circuit breaker lockout padlock with 12.7 cm flexible steel cable	28 mm	42 mm	19 mm
7KAC5RED	Навесной замок под единый ключ для блокировки нескольких выключателей с кабелем из гибкой стали длиной 12,7 см / Multiple circuit breaker lockout padlock with 12.7 cm flexible steel cable	28 mm	42 mm	19 mm
S2151	Блокиратор пусковых кнопок, выключателей / коммутаторов / Removable protective cover for push buttons/rotary switches	60 mm	–	45 mm
S2152AST	Упаковка из 12 новых пластиковых адаптерных колец для S2151 / Bag of 12 new plastic adapter rings for S2151	51,50 mm	–	–
S2154AST	Упаковка из 12 новых самоклеющихся полуколец для S2151 / Bag of 12 new self-adhesive rings for S2151	–	–	–
S2153	Блокиратор пусковых кнопок, выключателей / коммутаторов / Permanent protective cover for push buttons/rotary switches	45,75 mm	54,50 mm	68,75 mm

БЛОКИРОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РИСКОВ ELECTRICAL LOCKOUT DEVICES

Блокиратор выключателей универсальный 496В

Обеспечивает блокировку настенных выключателей. Свободное функционирование выключателя при открытой крышке блокиратора.

Universal wall switch lockout 496В

Locks out wall switches. Unobstructed normal operation of switch when hinges are open.



Блокиратор электрических вилок 487 и 488

Окружает электрическую вилку. Предотвращает случайный запуск оборудования. Вращающаяся конструкция позволяет установку в тесных местах. Термическая устойчивость от -40°C до +93°C и устойчивость к химическим продуктам благодаря материалу Zenex™. 487: для электрических вилок от 110 до 220 вольт. 488: для электрических вилок от 220 до 550 вольт.

Lockout device for electrical plugs 487 and 488

Surrounds the electrical plug and prevents accidental reconnection. Rotating design enables installation in confined spaces. Zenex™ construction withstands chemicals and extreme temperatures ranging from -40°C to +93°C. 487: for 110 to 220 volt electrical plugs. 488: for 220 to 550 volt electrical plugs.



Блокиратор нейлоновый для электрических разъемов больших размеров 453L, 453XL, 453XXL

Блокирует электрические соединительные устройства и пульты дистанционного управления. Возможность вставки трубки из ПВХ для блокирования доступа к пульту дистанционного управления.

Nylon lockout sack for oversized plugs 453L, 453XL, 453XXL

Locks out electrical connectors and remote controls. PVC tubing can be inserted to block access to remote control buttons.



БЛОКИРОВКА МЕХАНИЧЕСКИХ РИСКОВ

MECHANICAL LOCKOUT

Артикул/ Ref	Описание/Description	Ширина/ Width	Длина/ Length	Глубина/ Depth
496В	Блокиратор настенных выключателей универсальный / Wall switch lockout	45 mm	120 mm	25 mm
487	Блокиратор электрических вилок (120 В – 240 В) – Диаметр кабеля 19 мм Plug lockout (120 V – 240 V) – Cable diameter 19 mm	57 mm	82 mm	–
488	Блокиратор электрических вилок (240 В – 550 В) – Диаметр кабеля 26 мм Plug lockout (240 V – 550 V) – Cable diameter 26 mm	76 mm	152 mm	–
453L	Нейлоновый блокиратор (для штепсельных вилок, пультов дистанционного управления) Lockout sack (plug, remote control)	158 mm	431 mm	–
453XL	Широкий нейлоновый блокиратор (для штепсельных вилок, пультов дистанционного управления и др.) – Диаметр 27 см x длина 70 см / Large lockout sack (plug, remote control, etc.) 27cm diameter x 70 cm height	254 mm	660 mm	–
453XXL	Экстра широкий нейлоновый блокиратор (для штепсельных вилок, пультов дистанционного управления и др.) – Диаметр 38 см x длина 97 см / Extra large lockout sack (plug, remote control, etc.) 38 cm diameter x 97 cm height	356 mm	914 mm	–

Zenex™ является зарегистрированной торговой маркой Master Lock® / Zenex™ is a registered trademark of Master Lock®

БЛОКИРОВКА ЗАПОРНОЙ АРМАТУРЫ VALVE LOCKOUT DEVICES

Блокиратор шаровых кранов S3080

Регулируемый блокиратор из химстойкого термопластика, устойчивого к экстремальным условиям.

Блокирует шаровые краны в закрытом положении. Для блокировки кранов в открытом положении используется с кабельным блокиратором S806.

Съемная вставка позволяет использовать блокиратор на рукоятках шириной от 13 до 27 мм. Максимально возможная толщина рукоятки – 14 мм. Максимальное раскрытие – 100 мм.

Устройство с фиксацией одним навесным замком.

Adjustable Ball Valve Lockout S3080

Durable, lightweight thermoplastic material is chemical resistant and performs effectively in extreme environments.

Prevents accidental activation of a closed ball valve. To lock open valve should be used with a lockout cable S806.

Adjustable design fits handles of a width from 13 mm to 27 mm. The maximum possible thickness of the handles – 14 mm.

Removable insert accommodates a wide range of handle designs and dimensions.

Maximum opening – 100 mm.

Device can be locked with one padlock.



Блокиратор шаровых кранов S3476, S3477 и 468L

Устройство, позволяющее удерживать шаровые краны в закрытой позиции для предотвращения любого случайного возобновления подачи энергии. S3476-S3477: термически устойчивый закаленный металлический корпус.

Два ряда блокировочных отверстий для более точной фиксации на кране.

468L: материал, устойчивый к экстремальным температурам и химическим продуктам.

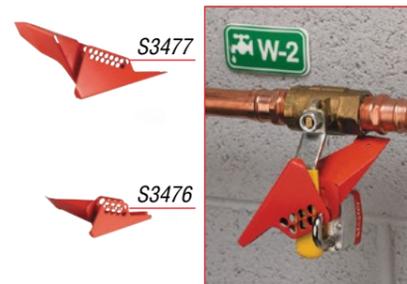
Ball valve lockout S3476, S3477 and 468L

Devices keeps ball valve closed to prevent any accidental reactivation of power.

S3476-S3477: heat resistant powder coated metal body.

Two rows of lockout points for greater accuracy.

468L: material resistant to extreme temperatures and chemicals.



Блокиратор шаровых кранов S3068MLP

Фиксируется на рукоятке для предотвращения любого ее движения.

Может применяться в местах с ограниченным пространством и с трубами с термоизоляционным покрытием.

Эргономичная форма для оптимизации зажатия крана.

Корпус из алюминия и стали.

Рукоятка крана фиксируется с помощью штыря. Зажимной механизм удерживает кран в определенной позиции.

Устойчивость к коррозии и к экстремальным условиям.

Термическая устойчивость: до 538 °C.

Поставляется с этикетками на английском языке (также доступны 11 других языков).

Ball valve lockout S3068MLP

Attaches to handle to prevent movement.

Suitable for confined spaces and insulated pipes.

Ergonomic shape to optimise tightening on valve.

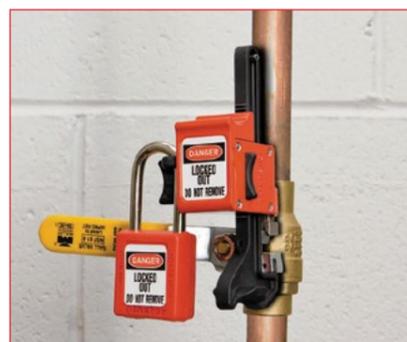
Aluminium and steel body; steel pin fits behind valve stopper tab.

Adjustable jaws hold valve in position.

Withstands corrosive environments and extreme conditions.

Heat resistant up to 538 °C.

Supplied with labels in English (11 other languages available).



БЛОКИРОВКА ЗАПОРНОЙ АРМАТУРЫ VALVE LOCKOUT DEVICES

Блокиратор задвижек 480, 481, 482, 483, 484

Корпус из композита Zenex™.

Термическая устойчивость от –40°C до +93°C и устойчивость к химическим продуктам.

Полностью окружает вентиль; препятствует его использованию, таким образом предупреждая любое случайное открытие.

Может применяться в местах с ограниченным пространством и с трубами с термоизоляционным покрытием. Можно убрать центральный диск блокиратора для использования с вентилями со штоком. Устройство с фиксацией максимально 4 навесными замками.

Прилагается этикетка "Danger DO NOT OPERATE".

Gate valve lockout 480, 481, 482, 483, 484

Zenex™ composite body.

Withstands chemicals and extreme temperatures ranging from –40°C to +93°C.

Completely surrounds the valve handle to prevent accidental operation.

Suitable for confined spaces and insulated pipes.

Centre knockout can be removed for rising stem gate valves.

Device can be locked with up to four padlocks.

"Danger DO NOT OPERATE" label supplied.



483
Подходит для использования во взрывоопасных атмосферах

Набор блокираторов задвижек 485

Частично перекрывающие друг друга устройства, обеспечивающие легкое складирование и экономию места.

Set of valve lockouts 485

Each size nests into the next largest size to save space for easy storage.



485
Подходит для использования во взрывоопасных атмосферах

Блокиратор вентилей баллонов со сжатым газом S3910

Корпус из композита Zenex™.

Термическая устойчивость от –40°C до +93°C и устойчивость к химическим продуктам.

Полностью окружает вентиль; препятствует его использованию, предотвращая таким образом любое случайное открытие.

Потенциально подходит для всех газовых вентилей, диаметр которых не превышает 76 мм.

Устройство с фиксацией на 1 навесной замок.

Прилагается этикетка "Danger DO NOT OPERATE".

Pressurised gas valve lockout S3910

Zenex™ composite body.

Withstands chemicals and extreme temperatures ranging from –40°C to +93°C.

Completely surrounds the valve handle to prevent accidental operation.

Fits virtually all pressurised gas valves up to 76 mm in diameter.

Device can be locked with one padlock.

"Danger DO NOT OPERATE" label supplied.



S3910

Артикул/Ref	Описание/Description
S3080	Блокиратор шаровых кранов – Для рукояток шириной до 27 мм Adjustable Ball Valve Lockout – For handles less than 27 mm wide
S3476	Блокиратор шаровых кранов – Сталь – Для кранов диаметром от 6,35 мм до 25 мм Ball valve lockout – Steel – For 6.35 mm to 25 mm diameter valves
S3477	Блокиратор шаровых кранов – Сталь – Для кранов диаметром от 31 мм до 76 мм Ball valve lockout – Steel – For 31 mm to 76 mm diameter valves
468L	Блокиратор шаровых кранов Seal Tight™ – Для кранов диаметром от 9 мм до 101 мм Seal Tight™ 9 mm to 101 mm ball valve lockout
S3068MLP	Блокиратор шаровых и мотыльковых кранов – Универсальный Ball valve / Butterfly valve lockout – Universal

Артикул/Ref	Описание/Description
480	Блокиратор задвижек – от 25 до 76 мм / Gate valve lockout – 25 to 76 mm
481	Блокиратор задвижек – от 50 до 127 мм / Gate valve lockout – 50 to 127 mm
482	Блокиратор задвижек – от 101 до 165 мм / Gate valve lockout – 101 to 165 mm
483	Блокиратор задвижек – от 152 до 254 мм / Gate valve lockout – 152 to 254 mm
484	Блокиратор задвижек – от 203 до 330 мм / Gate valve lockout – 203 to 330 mm
485	Набор из блокираторов пяти размеров – от 480 до 484 / Set of five sizes of gate valve lockout – 480 to 484
S3910	Блокиратор вентилей баллонов со сжатым газом / Gas cylinder lockout

Zenex™ является зарегистрированной торговой маркой Master Lock® / Zenex™ is a registered trademark of Master Lock®

БЛОКИРОВКА ЗАПОРНОЙ АРМАТУРЫ И БЛОКИРОВКА ФЛАНЦЕВЫХ СОЕДИНЕНИЙ VALVE AND BLIND FLANGE LOCKOUT DEVICES

Комплект для блокировки дисковых поворотных затворов S3921

Состоит из регулируемого кабельного блокиратора S806CBL3 и блокировочной вставки S3920. Вставка S3920 жестко устанавливается между рычагом и триггером затвора, после чего фиксируется к неподвижной части затвора кабелем S806CBL3. Оба устройства изготовлены из композита Zenex™; устойчивы к химическим продуктам и экстремальным температурам (от -40°C до +93°C). Вставка S3920 подходит под большинство типов дисковых поворотных затворов с прижимной рукоятью.

Adjustable butterfly valve lockout set S3921

Includes one S806CBL3 Adjustable locking cable and one S3920 Butterfly Valve Lockout. Lockout S3920 inserted between valve level and trigger, then it is fixed to a stationary part of the valve by cable S806CBL3. Both devices are made of Zenex™ composite; withstands chemicals and extreme temperatures (-40°C to +93°C). S3920 has an adjustable design that fits virtually all butterfly valves.



Подходит для использования во взрывоопасных атмосферах

Блокираторы фланцевых соединений S3922, S3923, S3924

Надежно закрывает гайки фланцевого соединения, защищая фланец от несанкционированного разбалчивания. Устройство выполнено в трех размерах и подходит для гаек диаметром от 19 мм до 69,9 мм. Благодаря продольной регулировке устройство может использоваться для фланцев на трубопроводах диаметром от 12,7 мм до 609,6 мм. Корпус из высокопрочного алюминия и закаленной стали, что позволяет выдерживать тяжелые производственные условия внутри и вне помещений. Диапазон рабочих температур от -40 до +93°C. Устройство с фиксацией максимально 4 навесными замками. Максимально допустимая толщина дужки замка – 7 мм.

Blind Flange Lockout Device S3922, S3923, S3924

Device fully conceals flange bolts preventing access to the blind until all work has been completed. Three sizes available to cover and lock out nuts ranging from 3/4 in (19 mm) to 2-3/4 in (69.9 mm) diameter. Adjustable device provides a tight fit, adapting to multiple flanged pipe applications. Durable aluminum and hardened steel construction withstands conditions indoors and out. Withstands temperatures ranging from -40°C to +93°C. Four locking holes allow for multiple workers to lockout device at one time. Accepts shackle diameter up to 7mm.



Артикул/Ref	Описание/Description	Диаметр закрываемой гайки/ Nut Diameter	Диаметр шпильки/ Stud Diameter	Диаметр трубопровода/ Pipe Diameter Range	Ширина фланца/ Pipe Flange Width Range
S3921	Комплект для блокировки дисковых поворотных затворов с прижимной рукоятью / Adjustable butterfly valve lockout set	-	-	-	-
S3920	Вставка блокировочная для фиксации прижимной рукояти / Butterfly Valve Lockout	-	-	-	-
S3922	Блокиратор фланцевых соединений маленького размера / Blind flange lockout device, small	19 - 30 mm	13 - 21 mm	10 - 80 mm	35 - 145 mm
S3923	Блокиратор фланцевых соединений среднего размера / Blind flange lockout device, medium	30 - 50 mm	21 - 34 mm	80 - 325 mm	90 - 280 mm
S3924	Блокиратор фланцевых соединений большого размера / Blind flange lockout device, large	50 - 75 mm	34 - 50 mm	325 - 650 mm	190 - 450 mm

БЛОКИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА И БЛОКИРОВКА ШТУЦЕРОВ ПНЕВМОМАГИСТРАЛЕЙ STEERING WHEEL COVER AND PNEUMATIC LOCKOUT

Блокиратор рулевого колеса 4716, 4720, 4724

Является способом визуальной и предупреждающей блокировки транспортного средства. Предупреждение на 3 языках (французском, английском и испанском), запрещающее работникам запускать или передвигать транспортное средство. Для наибольшей безопасности используйте предохранительный кабель S806, пропуская его вокруг рулевого колеса и педалей (см. кабель на стр. 30).

Steering wheel cover 4716, 4720, 4724

Provides visual deterrent for vehicle maintenance Warning in three languages (French, English and Spanish) informing workers not to start or move the vehicle. For added safety, use lockout cable S806 around the steering wheel and pedals (see cable, page 28).



4716

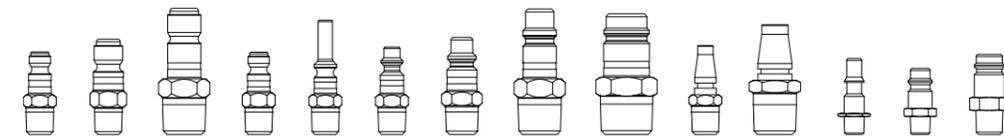


Блокиратор штуцеров пневмомагистралей S3900

Предотвращает включению пневматического разьема у источника воздуха под давлением. Может применяться для любого типа пневматического разьема на промышленных установках. Нержавеющая сталь для высокой устойчивости к коррозии. Размеры: 35 x 17 x 3 мм.

Pneumatic lockout S3900

Prevents pneumatic fittings from being reconnected to a pressurised air source. Suitable for all types of pneumatic fitting found in manufacturing facilities. Stainless steel for increased corrosion resistance. Dimensions: 35 x 17 x 3 mm.



Артикул/Ref	Описание/Description
4716	Блокиратор рулевого колеса – Диаметр устройства 406 мм / Steering wheel lockout – Cover diameter 406 mm
4720	Блокиратор рулевого колеса – Диаметр устройства 508 мм / Steering wheel lockout – Cover diameter 508 mm
4724	Блокиратор рулевого колеса – Диаметр устройства 610 мм / Steering wheel lockout – Cover diameter 610 mm
S3900	Блокиратор штуцеров пневмомагистралей / Pneumatic lockout

КАБЕЛЬНАЯ БЛОКИРОВКА

CABLES LOCKOUT

Регулируемый кабельный блокиратор S806

Идеально подходит для одновременной блокировки нескольких точек отключения энергии, значительно упрощает сложные или нестандартные ситуации блокировки.

Возможность запирания устройства четырьмя навесными замками.

Возможность регулировки после закрепления кабеля.

Корпус из композита Zenex™; устойчив к химическим продуктам и экстремальным температурам (от -40°C до +93°C).

Гибкий кабель из стали диаметром 4 мм с виниловой изоляцией.

Прилагается этикетка "Danger DO NOT OPERATE", которая может использоваться для идентификации сотрудника, бригады или службы.

Доступны кабели промежуточной длины от 0,60 м до 15 м (диаметр 4 мм).

Adjustable lockout cable S806

Ideal for multi-point and group lockouts, make challenging lockout situations easier.

Device can be locked using four padlocks.

Lockout can be adjusted once the cable is locked.

Zenex™ composite body; withstands chemicals and extreme temperatures (-40°C to +93°C).

Flexible, insulated 4 mm diameter vinyl-coated steel cable.

"DANGER – DO NOT OPERATE" label included can be used to identify worker, shift or department.

Intermediate lengths available from 0.60 m to 15 m (4 mm diameter).

Кабельные блокираторы с втягивающимся кабелем S856, S866

Механизм сматывания позволяет затягивать излишки кабеля внутрь корпуса даже после установки защитных навесных замков.

Прочный, легкий корпус из термопластика.

Высокая устойчивость к химическим продуктам.

Диапазон рабочих температур от -40°C до +93°C.

Запатентованный кабель блокиратора, имеющий цветное пластиковое покрытие для дополнительной прочности и удобной визуализации, подходит для различных применений:

S856 – блокиратор с красным кабелем со стальным сердечником для блокировки запорной арматуры и других видов блокировок

S866 – блокиратор с желтым кабелем с нейлоновым сердечником для блокировки электрооборудования.

Четыре отверстия диаметром 10 мм для защитных навесных замков и множительных накладок.

Запасные кабели PKGP52709 (стальной) и PKGP52711 (нейлоновый) доступны отдельно.

Retractable Cable Lockout Device S856, S866

When closed, tension on the cable can only be increased. Internal ratcheting mechanism allows users to add tension, even after safety padlocks have been applied.

Tough, lightweight thermoplastic body withstands chemicals and extreme temperatures (-40°C to +93°C).

Featuring color-coded cables for use on a variety of applications, the S856 includes a red steel core cable for valve and other general lockouts, and the S866 includes a yellow nylon core cable for electrical lockouts.

Four 10mm lock holes allow for safety padlocks and hasps to secure the device during lockout.

Replacement cables PKGP52709 (steel cable) and PKGP52711 (nylon cable) available separately.



Подходит для использования во взрывоопасных атмосферах



ГРУППОВАЯ БЛОКИРОВКА

GROUP LOCKOUT

Артикул/Ref	Описание/Description	Длина/Length	Диаметр/Diameter
S806CBL2	Регулируемый кабельный блокиратор / Adjustable lockout cable	610 mm	4 mm
S806	Регулируемый кабельный блокиратор / Adjustable lockout cable	1830 mm	4 mm
S806CBL15	Регулируемый кабельный блокиратор / Adjustable lockout cable	4 572 mm	4 mm
S806CBL30	Регулируемый кабельный блокиратор / Adjustable lockout cable	9 144 mm	4 mm
S806CBL50	Регулируемый кабельный блокиратор / Adjustable lockout cable	15 240 mm	4 mm
S856	Кабельный блокиратор с втягивающимся стальным кабелем / Retractable Cable Lockout Device- Steel Core Cable	2700 mm	3.3 mm
S866	Кабельный блокиратор с втягивающимся нейлоновым кабелем / Retractable Cable Lockout Device- Nylon Core Cable	2700 mm	3.3 mm

Кабели промежуточной длины предоставляются по запросу/ Intermediate lengths available on request

ГРУППОВАЯ БЛОКИРОВКА GROUP LOCKOUT

Групповые блокировочные боксы

Заблокируйте каждую точку блокировки одним или несколькими блокираторами, используя ваш персональный навесной замок. После блокировки оборудования спрячьте ваши ключи в специальном блокировочном боксе. Каждый сотрудник, работающий с оборудованием, устанавливает свой индивидуальный навесной замок на бокс на время проведения работ и снимает его только по их завершении. Идеально подходит для работы в бригаде со смещенными графиками или при подрядных работах. Уменьшает количество навесных замков, требуемое для блокировки.

Модель 503

Двойное применение: настенное и переносное. 12 слотов для крепления ключей. Фиксируется 14 навесными замками.

Модель 498A

Легкий переносной блокировочный бокс. Эргономичная ручка. Фиксируется 12 навесными замками.

Модели S600, S601, S602

Переносные блокировочные боксы. Прозрачная боковая стенка из ударопрочного поликарбоната. Фиксируется 18 навесными замками.

Group Lockout Boxes

Secure each lockout point on one or more large items of equipment using your personal lockout padlock. Having locked the equipment, secure your keys in the lockout box.

Each person working on the equipment attaches his personal padlock to the box for the duration of the operation and only removes it once the work is complete. Ideal for shift work with staggered hours or for subcontracted operations.

Reduces the number of padlocks required for lockout.

Model 503

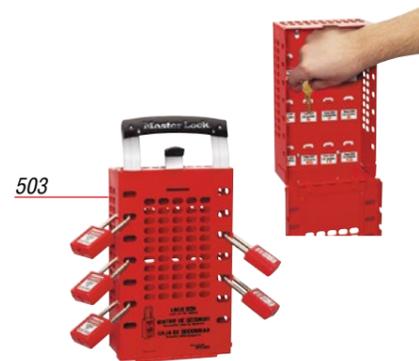
Double application: wall-mounted or portable. 12 slots for securing keys. Lockable with 14 padlocks.

Model 498A

Lightweight portable lockout box. Ergonomic handle. Lockable with 12 padlocks.

Model S600, S601, S602

Portable lockout box with key window. Lockable with 18 padlocks.



ГРУППОВАЯ БЛОКИРОВКА GROUP LOCKOUT

Модульная станция групповой блокировки серии S3500

Состоит из двух модулей: S3501 и S3502, каждый из которых может использоваться самостоятельно или совместно в составе станции S3500.

S3501: настенное и переносное размещение, хранение документов размером до 297 x 420 мм.

S3502: настенное размещение, предусмотрено 12 отверстий для установки замков участниками работ. Для удобства идентификации отверстия для замков имеют нумерацию.

Групповой бокс на настенном кронштейне S3650

Быстро и легко переустанавливается с одного кронштейна на другой, позволяя использовать его в разных местах. Имеет складную ручку для удобства переноски и легкой транспортировки замков к точкам изоляции энергии. Идеален для небольших блокировок.

Бокс из нержавеющей стали с высокопрочным порошковым покрытием. Прозрачная стенка из ударопрочного поликарбоната.

На корпусе 8 отверстий для замков, предусмотрено место для перезаписываемой таблички. Внутри 4 крючка для ключей.

Комплект включает в себя один групповой бокс и один настенный кронштейн. Дополнительные настенные кронштейны (арт. PKGP57337) и перезаписываемые таблички (арт. PKGP58381) приобретаются отдельно.

Group lockout and permit control station S3500 series

The S3500 Permit Control Station includes the S3501 Permit Display Case and the S3502 Wall Mount Group Lock Box.

S3501: wall-mounted or portable application, permit display case holds documents up 297 x 420 mm.

S3502: wall-mounted application, 12 numbered lock holes for easy lock identification.

Group Lock Box with Wall Mounting Bracket S3650

Wall Bracket enables easy mounting and redeployment of the lock box. Carrying Handle for portable convenience and easy transportation of locks to energy isolation points. Ideal for small lockouts.

430-grade stainless steel with heavy-duty powder coating withstands outdoor elements. Impact-resistant window.

Group lock box features 8 lock holes for easy application and organization of padlocks or lockout hasps. 4 key hooks keep keys and key numbers visible during lockout.

Set includes one group lock box and one wall-mounting bracket. Additional wall mounting brackets (PKGP57337) and rewritable tags (PKGP58381) are available separately.



Артикул/Ref	Описание/Description	Ширина/Width	Длина/Length	Глубина/Depth	Вместимость/Capacity
503RED	Блокировочный бокс – Может быть зафиксирован на стене – Красный / Lockout box – Wall-mounted – Red	169 mm	324 mm	89 mm	
503YLW	Блокировочный бокс – Может быть зафиксирован на стене – Желтый / Lockout box – Wall-mounted – Yellow	169 mm	324 mm	89 mm	
498A	Переносной блокировочный бокс / Lockout box	235 mm	152 mm	95 mm	
S600	Переносной блокировочный бокс с прозрачной передней стенкой / Portable group lock box with key window	163 mm	306 mm	144 mm	30 locks
S601	Переносной блокировочный бокс с прозрачными передней и боковой стенками / Portable group lock box with key & side window	163 mm	306 mm	144 mm	30 locks
S602	Переносной блокировочный бокс с прозрачной передней стенкой и перезаписываемой пластиковой биркой / Large portable group lock box with key window & rewritable tag	163 mm	306 mm	203 mm	55 locks

Артикул/Ref	Описание/Description	Ширина/Width	Длина/Length	Глубина/Depth	Вместимость/Capacity
S3500	Модульная станция групповой блокировки серии / Permit Control Station	308 mm	787 mm	119 mm	
S3501	Модуль для хранения рабочих документов / Permit Display Case	308 mm	441 mm	57 mm	
S3502	Модуль для хранения замков и ключей / Wall Mount Group Lock Box	308 mm	348 mm	119 mm	12 locks
S3650	Групповой бокс на настенном кронштейне / Group Lock Box with Wall Mounting Bracket	212 mm	175 mm	100 mm	15 locks
PKGP57337	Дополнительный настенный кронштейн / Mounting bracket				
PKGP58381	Перезаписываемые таблички / Rewritable Tag				



ГРУППОВОЕ ХРАНЕНИЕ И ПЕРЕНОСКА

GROUP STORAGE AND CARRYING

ГРУППОВОЕ ХРАНЕНИЕ И ПЕРЕНОСКА GROUP STORAGE AND CARRYING

Создайте свою собственную станцию!

Подберите требуемые вам навесные замки, аксессуары и станцию для них.

Замковые станции

Литой поликарбонатный корпус, обладающий вдвое большей тепловой устойчивостью и в четыре раза большей прочностью по сравнению с обычными станциями.

Содержимое защищено эксклюзивной прозрачной крышкой.

Станция может быть заперта с помощью кодового замка. Инновационные петли удерживают крышку в открытом положении. Настенное крепление.

Блокировочные станции

Прочные и долговечные станции с закрываемыми отделениями для защиты содержимого от пыли и грязи.

До 16-ти подвесных крючков-клипс.

Мобильные сепараторы в верхнем и нижнем отделениях, улучшающие организацию хранения блокировочных устройств.

Бирочная станция

Подберите бирочную станцию под необходимые вам замки, аксессуары и бирки.

Обеспечивает хранение предупреждающих бирок и нескольких блокировочных устройств.

4 подвесных крючка-клипсы для навесных замков или блокировочных накладок.

Особопрочная станция для использования в сложных условиях окружающей среды.

Create your own station!

Select the padlocks & accessories you need with the station of your choosing.

Padlock stations

One-piece moulded construction for increased ruggedness. Polycarbonate material provides twice the heat resistance and quadruple the impact resistance of normal stations.

Exclusive transparent cover protects contents.

Padlock station can be locked with a combination padlock.

Innovative hinges hold cover open.

Wall-mounted.

Lockout stations

Rugged, durable station with covered compartments to protect devices and keep dust out.

Lockable top and bottom sections.

16 hanger clips.

Movable dividers in top and bottom trays help organise devices.

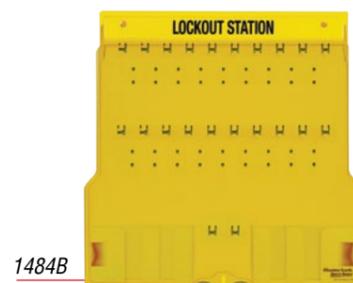
Tag station

Select the padlocks, accessories & tags you need from our range, with the tag station of your choosing.

Stores lockout tags and machine-specific lockout devices.

Four hanger clips for padlocks or hasps.

Rugged station for use in harsh environments.

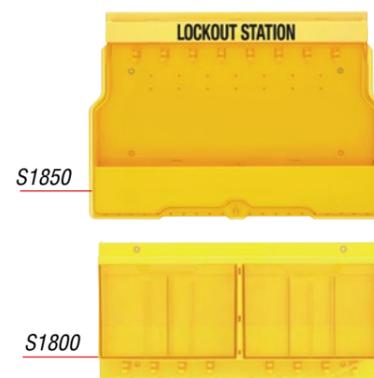


1484B



S1700

S1900



S1850

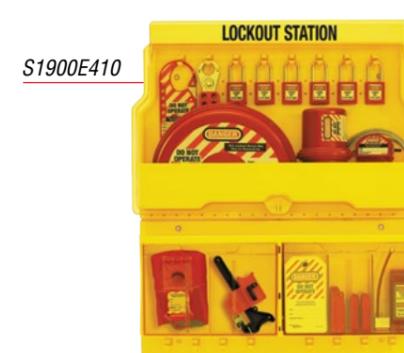
S1800

ГРУППОВОЕ ХРАНЕНИЕ И ПЕРЕНОСКА GROUP STORAGE AND CARRYING

Укомплектованные станции / Filled stations



1482BP410



S1900E410



S1720E410



S1518



S1506



S1601A

Артикул/Ref	Описание/Description
УКОМПЛЕКТОВАННЫЕ станции для навесных замков, блокировочных устройств и этикеток / Padlock, lockout & tag stations with ASSORTMENT	
Замковые станции / Padlock stations	
1482BP410	Включает станцию 1482B; 4 – 410RED; 2 – 420; 12 этикеток 497A / Includes station 1482B; 4 – 410RED; 2 – 420; 12 – 497A tags
1483BP410	Включает станцию 1483B; 10 – 410RED; 2 – 420; 24 этикетки 497A / Includes station 1483B; 10 – 410RED; 2 – 420; 24 – 497A tags
1484BP410	Включает станцию 1484B; 20 – 410RED; 2 – 420; 48 этикеток 497A / Includes station 1484B; 20 – 410RED; 2 – 420; 48 – 497A tags
Блокировочные станции / Lockout stations	
S1900VE410	Включает станцию S1900; 6 – 410RED; 2 – 420; 1 – 427RED; 1 – S806; 1 – 480; 1 – 481; 1 – 482; 1 – 483; 2 – 468L; 1 – S2005; 1 – 488; 2 – 491B; 6 – 493B; 2 – 496B; 2 упаковки 497A Includes station S1900; 6 – 410RED; 2 – 420; 1 – 427RED; 1 – S806; 1 – 480; 1 – 481; 1 – 482; 1 – 483; 2 – 468L; 1 – S2005; 1 – 488; 2 – 491B; 6 – 493B; 2 – 496B; 2 bags of 497A
S1850E410	Включает станцию S1850; 6 – 410RED; 1 – 420; 1 – 427RED; 1 – S2005; 1 – 488; 2 – 491B; 4 – 493B; 2 – 496B; 2 упаковки 497A Includes station S1850; 6 – 410RED; 1 – 420; 1 – 427RED; 1 – S2005; 1 – 488; 2 – 491B; 4 – 493B; 2 – 496B; 2 bags of 497A
S1850V410	Включает станцию S1850; 6 – 410RED; 1 – 420; 1 – 427RED; 1 – 480; 1 – 481; 1 – 482; 2 – 468L; 2 упаковки 497A Includes station S1850; 6 – 410RED; 1 – 420; 1 – 427RED; 1 – 480; 1 – 481; 1 – 482; 2 – 468L; 2 bags of 497A
S1850E1106	Включает станцию S1850 -1, 6 – A1106RED, 1 – 420, 427RED(1), 1 – S2005, 1 – 488, 2 – 491B, 4 – 493B, 2 – 496B, 2 упаковки 497A Includes station S1850 -1, 6 – A1106RED, 1 – 420, 427RED(1), 1 – S2005, 1 – 488, 2 – 491B, 4 – 493B, 2 – 496B, 2 bags of 497A
Компактные блокировочные и бирочные станции / Lockout & tag stations	
S1601A	Бирочная станция – Включает 1 упаковку 497A / Tag station – Includes 1 bag of 497A
S1601AX	Бирочная станция – Включает 1 упаковку 497AX / Tag station – Includes 1 bag of 497AX
S1601FRC	Бирочная станция – Включает 1 упаковку 497ABLC / Tag station – Includes 1 bag of 497ABLC
S1705P410	Блокировочная станция – Включает 1 – 410RED; 1 – 421; 2 этикетки 497A / Lockout station – Includes 1 – 410RED; 1 – 421; 2 – 497A tags
S1720E410	Станция электрической блокировки – Включает 2 – 410RED; 2 – 493B; 2 – 491B; 4 этикетки 497A / Electrical lockout station – Includes 2 – 410RED; 2 – 493B; 2 – 491B; 4 – 497A tags
S1745E410	Блокировочная станция – Включает 1 – 410RED; 1 – 488; 1 этикетку 497A / Lockout station – Includes 1 – 410RED; 1 – 488; 1 – 497A tag
Замковые станции-кронштейны / Padlock Racks	
S1506	Кронштейны высокой прочности для 6-8 навесных замков / Heavy-Duty Padlock Station 6-8
S1518	Кронштейны высокой прочности для 18-22 навесных замков / Heavy-Duty Padlock Station 18-22

Артикул/Ref	Описание/Description	Ширина/Width	Длина/Length	Глубина/Depth
Пустые станции для навесных замков, блокираторов и бирок – БЕЗ НАПОЛНЕНИЯ Unfilled padlock, lockout and tag stations – BASE ONLY				
1482B	Станция для 4 навесных замков / Unfilled padlock station for 4 padlocks	406 mm	311 mm	44 mm
1483B	Станция для 10 навесных замков / Unfilled padlock station for 10 padlocks	558 mm	393 mm	44 mm
1484B	Станция для 20 навесных замков / Unfilled padlock station for 20 padlocks	558 mm	558 mm	44 mm
S1900	Блокировочная станция Deluxe с отделениями для бирок Unfilled deluxe lockout station with tag storage compartment	596 mm	685 mm	114 mm
S1800	Бирочная станция Deluxe / Deluxe tag station	558 mm	279 mm	101 mm
S1850	Блокировочная станция / Lockout station	596 mm	393 mm	114 mm
S1601	Бирочная станция / Tag station	146 mm	247 mm	38 mm
S1700	Компактная блокировочная станция / Compact lockout station	196 mm	247 mm	85 mm

ГРУППОВОЕ ХРАНЕНИЕ И ПЕРЕНОСКА GROUP STORAGE AND CARRYING

Создайте свой собственный набор!

Подберите свой собственный блокировочный комплект и храните его в инструментальном ящике, персональном кейсе или удобной компактной сумке.

Сумка S1010

Легкая сумка с одним отделением и поясной застежкой на липучках.

Сумка 1456

Сумка с тремя отделениями на молниях. Легко переносится и может одеваться на талию благодаря регулирующемуся поясу.

Инструментальный ящик S1017-S1020-S1023

Выберите высокопрочный ящик одного из трех размеров. Обладает большой вместимостью. Может быть закрыт навесным замком (с диаметром дужки не более 6 мм).

Кейс 1458

Легкие переносные кейсы для сервисной бригады. Полупрозрачные модульные отделения для эффективного размещения блокировочного оборудования.

Create your own kit!

Select the padlocks & accessories you need with the toolbox, personal case or personal pouch of your choosing.

S1010 Pouch

Single compartment lightweight pouch with velcro belt loop.

1456 Pouch

Three-compartment zipped pouches. Easy to carry or wear with adjustable waist straps.

Tool Box S1017-S1020-S1023

Choose from three sizes of toolbox. Rugged, strong, large storage capacity. Can be locked with a padlock (takes shackles up to 6 mm in diameter).

1458 Case

Lightweight carrying cases for maintenance teams. Modular, transparent compartments for effective grouping of lockout equipment.

S1010



1456



S1017



1458



Укомплектованные наборы / Filled kits

1456E406KA



S1117VES31KA



S1010ES31



1458E410



Артикул/Ref	Описание/Description
Укомплектованные инструментальные ящики, сумки и кейсы для навесных замков и блокировочных устройств / Lockout toolboxes, pouches & cases with an assortment of lockout padlocks & accessories	
S1010ES31	Включает сумку S1010; 1 – S31RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 1 – 493B; 1 – 491B; 1 – 497A Includes pouch S1010; 1 – S31RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 1 – 493B; 1 – 491B; 1 – 497A
S1010E3	Включает сумку S1010; 1 – 3RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 1 – 493B; 1 – 491B; 1 – 497A Includes pouch S1010; 1 – 3RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 1 – 493B; 1 – 491B; 1 – 497A
S1010E410	Включает сумку S1010; 1 – 410RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 1 – 493B; 1 – 491B; 1 – 497A Includes pouch S1010; 1 – 410RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 1 – 493B; 1 – 491B; 1 – 497A
S1010E1106	Включает сумку S1010; 1 – A1106RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 1 – 493B; 1 – 491B; 1 – 497A Includes pouch S1010; 1 – A1106RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 1 – 493B; 1 – 491B; 1 – 497A
1456E410	Включает сумку 1456; 1 – 410RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 2 – 493B; 1 – 491B; 1 упаковка 497 A Includes pouch 1456; 1 – 410RED; 1 – 7C5RED; 1 – 420; 2 – 493B; 1 – 491B; 1 bags of 497 A
1456E406KA	Включает сумку 1456; 2 – 406KARED; 1 – S2390; 1 – S2391; 1 – S2392; 1 – S2393; 1 – 493B; 1 – 428; 1 – S430; 2 упаковки 497 A Includes pouch 1456; 2 – 406KARED; 1 – S2390; 1 – S2391; 1 – S2392; 1 – S2393; 1 – 493B; 1 – 428; 1 – S430; 2 bags of 497 A
S1117ES31KA	Включает инструментальный ящик S1017; 3 – S31KARED; 1 – S806; 2 – 420; 1 – 491B; 3 – S2390; 2 – S2393 Includes toolbox S1017; 3 – S31KARED; 1 – S806; 2 – 420; 1 – 491B; 3 – S2390; 2 – S2393
S1117VS31KA	Включает инструментальный ящик S1017; 3 – S31KARED; 3 – S806; 2 – 420; 1 – 480; 1 – 481; 1 – 482; 1 – S3068MLP Includes toolbox S1017; 3 – S31KARED; 3 – S806; 2 – 420; 1 – 480; 1 – 481; 1 – 482; 1 – S3068MLP
S1117VES31KA	Включает инструментальный ящик S1017; 6 – S31KARED; 3 – S806; 2 – 420; 1 – 480; 1 – 481; 1 – 482; 1 – S3068MLP; 6 – S2390; 2 – S2393 Includes toolbox S1017; 6 – S31KARED; 3 – S806; 2 – 420; 1 – 480; 1 – 481; 1 – 482; 1 – S3068MLP; 6 – S2390; 2 – S2393
1458E410	Включает кейс 1458; 6 – 410RED, 2 – 7C5RED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 487, 1 – 488, 2 – 491B, 4 – 493B, 2 – 496B, 2 упаковки 497A Includes case 1458; 6 – 410RED, 2 – 7C5RED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 487, 1 – 488, 2 – 491B, 4 – 493B, 2 – 496B; 2 bags of 497A
1458V410	Включает кейс 1458; 6 – 410RED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 480, 1 – 481, 1 – 482, 1 – 483, 1 – 468L, 1 – 3068, 2 упаковки 497A Includes case 1458; 6 – 410RED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 480, 1 – 481, 1 – 482, 1 – 483, 1 – 468L, 1 – 3068; 2 bags of 497A
1458VE410	Включает кейс 1458; 6 – 410RED, 2 – 7C5RED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 480, 1 – 481, 1 – 482, 1 – 487, 1 – 488, 1 – 468L, 1 – 3068MLP, 3 – 491B, 6 – 493B, 2 – 496B; 2 упаковки 497A / Includes case 1458; 6 – 410RED, 2 – 7C5RED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 480, 1 – 481, 1 – 482, 1 – 487, 1 – 488, 1 – 468L, 1 – 3068MLP, 3 – 491B, 6 – 493B, 2 – 496B; 2 bags of 497A
1458ES31	Включает кейс 1458; 6 – S31KARED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 487, 1 – 488, 1 – 493B, 1 – 491B, 1 – 496B, 1 – S2390, 1 – S2393; 2 упаковки 497A Includes case 1458; 6 – S31KARED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 487, 1 – 488, 1 – 493B, 1 – 491B, 1 – 496B, 1 – S2390, 1 – S2393; 2 bags of 497A
1458VS31	Включает кейс 1458; 6 – S31KARED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 480, 1 – 481, 1 – 482, 1 – 483, 1 – 468L, 1 – S3068MLP; 2 упаковки 497A Includes case 1458; 6 – S31KARED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 480, 1 – 481, 1 – 482, 1 – 483, 1 – 468L, 1 – S3068MLP; 2 bags of 497A
1458VES1	Включает кейс 1458; 6 – S31KARED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 487, 1 – 488, 1 – 493B, 1 – 491B, 1 – 496B, 1 – S2390, 1 – S2393, 1 – 480, 1 – 481, 1 – 482, 1 – 483, 1 – 468L, 1 – S3068MLP; 2 упаковки 497A / Includes case 1458; 6 – S31KARED, 1 – 420, 1 – 427, 1 – S806, 1 – 487, 1 – 488, 1 – 493B, 1 – 491B, 1 – 496B, 1 – S2390, 1 – S2393, 1 – 480, 1 – 481, 1 – 482, 1 – 483, 1 – 468L, 1 – S3068MLP; 2 bags of 497A

Артикул/Ref	Описание/Description	Ширина/Width	Длина/Length	Глубина/Depth
ПУСТЫЕ инструментальные ящики, сумки и кейсы для блокировочных устройств / UNFILLED lockout toolboxes, pouches & cases				
S1010	Компактная блокировочная сумка / Compact lockout pouch	159 mm	228 mm	108 mm
1456	Блокировочная сумка / Lockout Pouch	156 mm	225 mm	106 mm
S1017	Инструментальный ящик – Маленький / Toolbox – Small	420 mm	230 mm	216 mm
S1020	Инструментальный ящик – Средний / Toolbox – Medium	495 mm	230 mm	230 mm
S1023	Инструментальный ящик – Большой / Toolbox – Large	571 mm	254 mm	254 mm
1458	Блокировочный кейс / Lockout case	381 mm	171 mm	241 mm



**БЕЗОПАСНОЕ
ХРАНЕНИЕ**

**STORAGE
SECURITY**

БЕЗОПАСНОЕ ХРАНЕНИЕ SAFESPACE™ SAFESPACE™ STORAGE SECURITY

Мини-сейфы для ключей Select Access®

5460

Высокая степень защиты.
Корпус из закаленной стали.
Повышенное сопротивление к разбиванию молотком или распиливанию.
Система с электронным кодом (комплектуется батареей 9 V).
Программируемый код (от 3 до 16 цифр).
Возможность установки 12 различных комбинаций и 8 уникальных кодов доступа.
Степень защиты 44.
Возможность реактивации электронной системы извне в случае исчерпания заряда батарейки.

5412

Большое отделение для хранения, способное вместить несколько ключей от дома или машины.
Легкая в использовании система с нажимной кнопкой.
Программируемое кодирование.
Корпус из твердого цинка, устойчивый к разбиванию молотком и распиливанию.
Термопластическая защита.
Настенное крепление.

5404

Компактная модель.
Отделение для хранения одного ключа.
Программируемый код из 4 цифр.
Корпус из цинкового сплава.
Освещение цифр встроенной светодиодной лампочкой.
Настенное крепление.

Key Safes Select Access®

5460

High Security.
Hardened steel body.
High resistance to hammering and sawing
Electronic combination system (9 V battery included).
Resettable combination (between 3 and 16 figures).
Can set 12 different combination and 8 codes for one time entry.
Protection class 44.
Possibility of electronic system reactivation from the outside in case of low battery.

5412

Large Key Storage compartment holds multiple house or car keys.
Easy to use push button system.
Resettable Combination.
Solid zinc body to withstands hammering and sawing.
Thermoplastic Cover.
Wall mounted.

5404

Compact model.
Key storage compartment holds 1 key.
4-digit resettable combination.
Zinc alloy body.
Integrated LED illuminates digits.
Wall mounted.



5460



5412



5404

БЕЗОПАСНОЕ ХРАНЕНИЕ SAFESPACE™ SAFESPACE™ STORAGE SECURITY

Мини-сейфы для ключей Select Access®

5415-5414

Корпус из цинкового сплава, устойчивый к разбиванию молотком.
Код из 4 цифр.
Крупные наборные колесики.
Программируемая комбинация.
Крышка устойчивая к неблагоприятным погодным условиям.
Двусторонняя фиксация дужки.
5415: фиксированная модель.
5414: Модель с дужкой. Корпус защищен от царапин.

5401-5403

Большое отделение для хранения, способное вместить несколько ключей от дома или машины.
Программируемый код из 4 цифр.
Упрочненный корпус, устойчивый к разбиванию молотком и распиливанию.
Защитная откидная дверца.
Настенное крепление.

5400

Модель с дужкой.
Большое отделение для хранения, способное вместить более 5 ключей от дома или машины.
Программируемый код из 4 цифр.
Усиленный корпус, устойчивый к разбиванию молотком и распиливанию.
Защитная окантовка и дужка из закаленной стали с виниловым покрытием.

Key Safes & Case Select Access®

5415-5414

Zinc Alloy Body resists hammering.
4 Dial Combination.
Over-size dials.
Re-settable Combination.
Weather Resistant Cover.
Dual Locking Levers.
5415: Fixed model.
5414: Fixed and hardened steel shackle model with anti scuff protection at the back.

5401-5403

Large Key Storage compartment holds multiple house or car keys.
4-digit Resettable Combination.
Reinforced Body to withstands hammering and sawing.
Shutter door.
Wall mounted.

5400

Shackle model.
Key Storage compartment holds over 5 house or car keys.
4-digit Resettable Combination.
Reinforced Body to withstands hammering and sawing.
Molded bumper and vinyl coated hardened steel shackle.



5415



5401



5400

Артикул/ Ref	Ширина (внешняя)/ Width (ext)	Высота (внешняя)/ Height (ext)	Глубина (внешняя)/ Depth (ext)	Ширина (внутренняя)/ Width (int)	Высота (внутренняя)/ Height (int)	Глубина (внутренняя)/ Depth (int)
5460	112 mm	299 mm	74 mm	99 mm	165 mm	59 mm
5412	95 mm	131 mm	60 mm	68 mm	102 mm	53 mm
5404	52 mm	140 mm	44 mm	45 mm	102 mm	8 mm

Sold Secure and Design является зарегистрированной торговой маркой Sold Secure / Sold Secure and Design is a trademark of the Sold Secure Company.

Артикул/ Ref	Ширина (внешняя)/ Width (ext)	Высота (внешняя)/ Height (ext)	Глубина (внешняя)/ Depth (ext)	Ширина (внутренняя)/ Width (int)	Высота (внутренняя)/ Height (int)	Глубина (внутренняя)/ Depth (int)	Диаметр дужки/ Shackle Diameter
5415	105 mm	135 mm	46 mm	64 mm	96 mm	35 mm	–
5414	105 mm	135 mm	46 mm	64 mm	96 mm	35 mm	9 mm
5401	83 mm	118 mm	34 mm	64 mm	91 mm	28 mm	–
5403	105 mm	146 mm	51 mm	79 mm	117 mm	42 mm	–
5400	90 mm	101 mm	40 mm	68 mm	78 mm	34 mm	11 mm

БЕЗОПАСНОЕ ХРАНЕНИЕ SAFESPACE™

SAFESPACE™ STORAGE SECURITY

Шкаф для ключей

Конструкция из высокопрочной стали с дверцей на петлях по всей длине и панель для ключей со встроенными держателями.

Порошковая окраска.

Функция удержания ключа гарантирует, что ключ не будет вынут, пока шкаф не заперт.

Два ключа, крючки для ключей, панель с перекрестной нумерацией и крепежные детали поставляются в комплекте.

Защелкивающийся крючок арт. 7117D подходит ко всем типам шкафов для ключей (упаковка 20 штук).

Key Cabinet

Heavy duty steel construction with full length, hinged door and built-in slotted key racks.

Durable, beige powder coated cabinet finish.

Key retaining security insures key cannot be removed until cabinet is locked.

2 keys, key holders, cross reference chart and installation hardware included.

No. 7117D snap hook design fits slotted and key style key cabinets, boards, etc (pack of 20 pcs).

7117D



7123D



7125D



7126D



7128D



7130



ОГРАЖДЕНИЕ ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВ

CONFINED SPACE COVER

Артикул/ Ref	Высота/ Height	Ширина/ Width	Глубина/ Depth	Вместимость/ Capacity
7123D	19,1 cm	73,0 cm	4,4 cm	48 keys
7125D	31,1 cm	27,3 cm	7,6 cm	60 keys
7126D	43,2 cm	33,0 cm	8,3 cm	120 keys
7127D	50,8 cm	41,9 cm	12,7 cm	240 keys
7128D	50,8 cm	41,9 cm	15,7 cm	330 keys
7129	64,1 cm	45,7 cm	14,0 cm	500 keys
7130	64,1 cm	45,7 cm	17,8 cm	730 keys

ОГРАЖДЕНИЕ ЗАМКНУТЫХ ПРОСТРАНСТВ / CONFINED SPACE COVER

Ограждение замкнутых пространств

Замкнутые пространства могут стать причиной серьезных травм или даже смерти рабочих, т.к. имеют потенциальные опасности:

- опасность падения или возможность оказаться в ловушке из-за конфигурации пространства;
- низкий уровень кислорода;
- токсичные газы;
- химические воздействия;
- экстремальные температуры и многое другое.

Confined Space Protection

Confined Spaces can cause serious injury or even death for workers entering the space if they are exposed to the next dangers:

- potential hazards due to its configuration such as fall hazards or entrapment
- potential dangers such as low oxygen, toxic gases, chemical exposures, temperature extremes & more



Барьер доступа в замкнутое пространство S201CS

Устанавливается на входах/выходах трубопроводов больших диаметров, достаточных для проникновения внутрь.

Верх выполнен из сетчатого материала. При установленном барьере сохраняется свободный доступ воздуха.

Материал верха – полиэстер с УФ защитой. Материал устойчив к воздействию агрессивных сред и химических веществ.

Легко натягивается на край трубы. Удобно фиксируется за счёт эластичной ленты шириной 2,5 см, расположенной по краю. На лицевой стороне закреплён предупреждающий знак «DANGER. CONFINED SPACE. ENTER BY PERMIT ONLY», выполненный из винила с УФ защитой.

Не запирается на замок.

Диапазон рабочих температур: -40...+93°C.

Для многократного использования. После использования легко очищается.

Confined Space Cover S201CS

Easy-to-use, elastic rimmed cover slips over flange of confined space for quick application to deter unauthorized entry.

Mesh material provides ventilation to allow for airflow.

Made from durable materials to withstand extreme environments.

Confined Space Cover features an elastic band for easy slip-on and slip-off application and vinyl "DANGER Confined Space Enter by Permit Only" sign for clear marking of a confined space.

Confined Space Cover cannot be locked.

Withstands temperatures ranging from:

-40...+93°C

Reusable covers are easily cleaned and stored.

S201CS



Подходит для использования во взрывоопасных атмосферах

«Компания Виртекс» основана в 1999 году и на протяжении всей своей деятельности успешно сотрудничает с отделами охраны труда и промышленной безопасности крупнейших Российских предприятий. В ассортимент нашей компании входят системы защитной блокировки, профессиональная одежда, защитная обувь и полный спектр средств индивидуальной защиты.

На сегодняшний день мы являемся крупнейшим российским дистрибьютором систем защитной блокировки компании «Master Lock», которые обеспечивают безопасное обслуживание и ремонт оборудования, а также ограничение доступа сотрудников в опасные места. Мы предлагаем не только поставку высококачественных и надежных блокировочных устройств, но и целый комплекс услуг по разработке, внедрению и сопровождению процедур LOTO.

Наши компетентность и профессионализм позволяют продвигать продукцию и оказывать услуги, использование которых обеспечит безопасную работу на любом предприятии, сохранит здоровье и жизни людей.

Постоянно развиваясь в выбранном направлении, мы являемся эксклюзивными дистрибьюторами известных европейских марок:

- «Lemaitre Securite» – французская высокотехнологичная защитная обувь;
- «Rostaing» – французские защитные перчатки экстра-класса.

Кроме того, наша компания представляет эксклюзивную линейку средств индивидуальной защиты «Besure». Бренд отличают собственные разработки, основанные на опыте сотрудничества с промышленными предприятиями России, высококачественное сырье и производство на самом современном оборудовании.

Сотрудничество с различными логистическими компаниями позволяет в кратчайшие сроки доставить товар удобным для Вас видом транспорта в любую точку России.

www.virteks.ru

Артикул/Ref	Размер/Suffix & size	Внутренний диаметр трубы/Diameter	Высота кольца фланца/Flange size
S201CSS	S (Small)	0,41 м – 0,59 м	102 мм – 127 мм
S201CSM	M (Medium)	0,41 м – 0,71 м	102 мм – 152 мм
S201CSL	L (Large)	0,53 м – 0,84 м	102 мм – 178 мм
S201CSXL	XL (X-Large)	0,41 м – 0,99 м	102 мм – 203 мм



www.master-lock.org

ООО «КОМПАНИЯ ВИРТЕКС»

192007, Россия, Санкт-Петербург,
ул. Расстанная, д. 27
тел. +7 812 336 75 59

www.virteks.ru
E-mail: virteks@virteks.ru

2019 ООО «Компания Виртекс»
2019 Master Lock Europe S.A.S.